

باسمه تعالی

امتحانات شبه نهایی پایه یازدهم - درس عربی - رشته علوم تجربی - ریاضی و فیزیک - ۱۴۰۲ - ۱۴۰۳

ردیف	استان	طراح	سؤال	پاسخنامه	راهنمای تصحیح	جدول مشخصات و تحلیل سؤالات
۱	قم	جابر عاشوری مقدم	*	—	*	—
۲	کردستان	روناک منبری	*	*	*	—
۳	کرمان	حمیده آبادیجو	*	*	*	*
۴		زهرا افسری	*	*	*	*
۵	کرمانشاه	بهبود ناصری	*	*	*	—
۶	خراسان رضوی	گروه آموزشی استان	*	—	*	—
۷	خراسان شمالی	علیرضا صیاد	*	*	*	*
۸	شهرستان های تهران	منیژه محبی	*	*	*	—

ضمن تشکر از همکاران بزرگوار در تهیه این مجموعه ارزشمند

مسئولیت تمام ابعاد آزمون ها بر عهده طراحان محترم می باشد.

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس

تعداد صفحہ: ۵	ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : یازدهم مشترک	سوالات امتحان هماہنگ درس : عربی یازدهم مشترک
مدت امتحان: ۸۵ دقیقہ	تعداد صفحات: ۴ صفحہ	پایہ یازدهم ریاضی تجربی	نام: نام خانوادگی:
تاریخ امتحان : ۱۴۰۳/	دانش آموزان روزانہ	دورہ دوم متوسطہ	طراح: جابر عاشوری
بارم	سوالات		ردیف
۱	یا عزیزي و عزیزتي ! تَرْجِمَا الْمَطْلُوبَ فَقَطْ: (۱) تَرْجِمَا اسْمَ الْمَفْعُولِ فَقَطْ : كَانَتْ شَيْمَلٌ مُعْجَبَةً بِالدَّرْسِ (۲) تَرْجِمَا الْفِعْلَ فَقَطْ : عَوَّدُوا أَلْسِنَتَكُمْ لِيْنَ الْكَلَامِ. (۳) تَرْجِمَا الْفِعْلَ فَقَطْ : اللَّهُمَّ حَسَّنْتَ خَلْقِي (۴) تَرْجِمَا الْمَفْعُولَ فَقَطْ : شَاهَدْنَا إِسْحَابَ الْعَدُوِّ		الف
۰/۵	یا أعزائي ! إقرؤوا العبارات ثم عيّنوا المترادف و المتضاد : هي تحمل أثمارا في نهاية أغصانها كالخبر . السنجاب ينسى الجوزة و تصير الجوزة شجرة. الرسول يدعونا الى صدق المقال و يندبنا الى أحسن الأعمال . في بداية السنة الدراسية حفظنا لغات كثيرة . (۵) المتضاد: ≠ (۶) المترادف : =		ب
۰/۵	یا أبنائي! عيّنوا الكلمة الغريبة في المعنى. (۷) أردية إسلامية إنجليزية عربية (۸) يحصد يزرع ينمو يسترجع		ج
۰/۵	بئى و بئيتي ! أكتب مفرد أو جمع الكلمتين اللتين تحتها خط على الترتيب : هؤلاء ناجحات في الدرس . في العربية منه الكلمات المعربة . (۹) ناجحات : (۱۰) منه :		د
۴/۵	یا أحبباء العلم ! تَرْجِمُوا الْعِبْرَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ بِخَطِّ جَمِيلٍ وَاضِحٍ : (۱۱) * هذا ما وَعَدَ الرَّحْمَانُ وَ صَدَقَ الْمُرْسَلُونَ * : (۱۲) لَمْ يَبْجَلِ الطَّالِبُ الْمُشَاغِبَ صَدِيقَهُ وَ مَا قَامَ لَهُ (۱۳) كَانَ الْمَزَارِعُونَ يَسْتَعِدُّونَ شَجَرَةَ النَّفِطِ كَسِيَاحٍ حَوْلَ الْمَزَارِعِ (۱۴) مَوَاضِعُ التُّهْمِ تُعْرَضُ الْإِنْسَانَ فِي الْأَخْطَاءِ وَ تَجْلِبُ لَهُ الْمَشَاكِلَ (۱۵) الْكُذَّابُ يُضْطَرُّ إِلَى الْكُذْبِ عِدَّةَ مَرَّاتٍ فَيَفْشَلُ فِي حَيَاتِهِ (۱۶) الطَّلَابُ يُلْقُونَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مُحَاصِرَةً (۱۷) تَزْدَادُ الْكَلِمَاتُ الْأَجْنِبِيَّةُ الدَّخِيلَةُ دُونَ تَغْيِيرٍ فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ		هـ

	<p>١٨) ساعدت شيميل زملاءها حتى تمَّدَّ جُسورُ الصداقةِ وأوصت إلى اتحاد الحضاراتِ</p> <p>١٩) سَيَبِدُ الإمتحانُ في مدارسنا في الوقتِ المُحدَّدِ ولن يُوجَلَ</p>	
و	<p>أصدقائي انتخبوا الترجمة الصحيحة :</p> <p>٢٠) إرضاء الناس غاية لا تُدرِكها :</p> <p>الف) راضی کردن مردم هدفی است که درک نمی شود. ()</p> <p>ب) راضی ساختن مردم یک هدفی است که آن را درک نمی کنی. ()</p> <p>٢١) كانت شيميلُ تَعَلَّمَتِ اللغةَ التركيَّةَ و دَرَسَتِها:</p> <p>الف) شيميل زبان ترکی را یاد گرفته بود و آن را درس داده بود. ()</p> <p>ب) شيميل زبان ترکی را یاد گرفت و آن را تدریس کرد. ()</p>	٠/٥
ز	<p>يا أولادي ! كَمَلُوا الترجمةَ :</p> <p>٢٢) التجسسُ سوفَ يَفْضِحُ أسرارَ الناسِ : تجسس أسرار مردم را</p> <p>٢٣) لا تَهْمِسِي إلى التي تجلسُ جنبك: با کسی که کنارت می نشیند</p> <p>٢٤) للعنبِ البرازيليِّ مَواصفاتٌ كثيرةٌ : انگور برزیلی زیادی دارد .</p> <p>٢٥) * يَأْتِي يومٌ لا يَبِيعُ فيه و لا خُلَّةٌ * : روزی می آید که نه خرید و فروشی در آن است و نه</p> <p>٢٦) قَرَأْتُ مَقابِلَتِهِ : ش را خواندم .</p> <p>٢٧) تَشْتَهِي الأَنْفُسُ ما تراها : جان ها آنچه را که می بینند</p>	١/٥
ح	<p>يا أصدقائي ! تَرجموا الأفعالَ فقط :</p> <p>٢٨) هذه الشجرةُ ستخُنُقُها</p> <p>٢٩) يَرزُقنا اللهُ</p> <p>٣٠) يا بنتي لا تَيأسي من رحمة الله.</p> <p>٣١) الأدياءُ الإيرانيونَ لَيَنقلوا الكلماتَ الدخيلةَ الى الفارسية</p>	١
ط	<p>يا طَلابي و طالباتي ! عَيِّنوا الصحيحَ :</p> <p>٣٢) على الطالبيين أن لا (تَسبِقوهُ / يَسبِقوهُ / يَسبِقُه) في الكلام.</p> <p>٣٣) كَذِبُهُ للأخريينَ (يَبِينُ / سَتَبِينُ / تَبِينُ)</p> <p>٣٤) أ يا أولادي ؟ (آیا آگاه نشدید) (لَمْ تَنْتَبِهوا / ما تَنْتَبِهونَ / لَمْ يَنْتَبِهوا)</p> <p>٣٥) أُكْتُبُ عبارةً (أُكْتُبُ إجاباتي) بِشکل الماضي البعيد:..... .</p>	١

٠/٧٥	<p>الف) يا بناتي وبناتي! عَيْنُوا اسْمَ الْفَاعِلِ و اسم التفضيل : لا يُسَبِّبُ اشتعالها خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ . هذه مِنْ أَهَمِّ مُواصِفَاتِ هذه الشجرة . (٣٦) اسمُ الْفَاعِلِ : (٣٧) اسمُ التفضيل : (٣٨) عَيْنُوا الصَّحِيحَ : الَّذِي يَغْفِرُ الذُّنُوبَ كَثِيرًا . هو الـ (غَافِرٌ / غَفَّارٌ)</p>	ى
٠/٢٥	<p>يا عَشَّاقَ الْعِلْمِ ! اكْتُبُوا الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ بِالْعَرَبِيَّةِ : (٣٩) لَنَا فِي الْصِفِّ الْعَاشِرِ سِتَّةَ عَشَرَ كِتَابًا وَ فِي الْصِفِّ الْحَادِي عَشَرَ سَبْعَةَ عَشَرَ كِتَابًا وَ فِي الْصِفِّ الثَّانِي عَشَرَ وَاحِدًا وَعَشْرُونَ كِتَابًا . فَكَمْ كِتَابًا نَقَرْنَا فِي هَذِهِ السَّنَوَاتِ ؟</p>	ك
٠/٥	<p>أَعْرَازِي ! تَرْجِمُوا الْجُمْلَةَ الَّتِي تَوْضِحُ النِّكْرَةَ : (٤٠) اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ : (٤١) هُمْ اسْتَشَارُوا كَذَّابِينَ قَرَّبُوا عَلَيْهِمُ الْبَعِيدَ :</p>	ل
١	<p>يا أَجْيَالَ الْمُجَدِّينَ ! تَرْجِمُوا فَقَطِ الْأَفْعَالَ الَّتِي قَبْلَهَا حُرُوفُ نَ ، لِ ، أُنْ وَ لِيْ : (٤٢) عَلَيْكَ أَنْ لَا تُعَارِضِي : (٤٣) الْكُفَّارَ لَنْ يُطْعِمُوا أَصْدِقَائِهِمْ : (٤٤) طَالَعْتُ كِتَابَ الدُّكْتُورِ التُّونِجِيِّ لِأُبَيِّنَ أَبْعَادَ هَذَا التَّأثيرِ (٤٥) أَذْكَرُ نِعْمَةَ اللَّهِ حَتَّى تُؤَلِّفَ بَيْنَ الْقُلُوبِ</p>	م
١	<p>الف) يا قَادَةَ الْعِلْمِ ! تَرْجِمُوا فَقَطِ الْأَفْعَالَ الَّتِي قَبْلَهَا حُرُوفُ لَمْ ، لَا ، لِ : (٤٦) أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ بَاسِطُ الرِّزْقِ ؟ (٤٧) الطَّلَابُ لِيَحْضُرُوا عَلَيَّ مَا يُسَاعِدُهُمْ : (٤٨) الْمُسْلِمُونَ لَا يُعَاهِدُوا الْكُفَّارَ : ب) عَيْنِ الْخَطَأِ لِلْفِرَاقِ : (٤٩) هُوَ إِلَى الْمَلْعَبِ . (مَا رَجَعَ / سَوْفَ لَا يَرْجِعُ / أَنْ يَرْجِعَ / لَمْ يَرْجِعْ)</p>	ن
١	<p>أَيُّهَا الْكِرَامُ ! تَرْجِمُوا الْعِبَارَاتِ : (٥٠) كَانَتْ مُفْرَدَاتٌ كَثِيرَةٌ قَدْ نُقِلَتْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ : (٥١) كُنَّا نَعْرِفُ الْمُجْرِمِينَ بِسَيِّمَاهُمْ :</p>	س
١	<p>يا نَاجِحُونَ وَ نَاجِحَاتُ! عَيْنُوا الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِاسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَفْعُولِ وَ اسْمِ التَّضْيِيلِ وَ اسْمِ الْمَكَانِ : أَنْتُمْ مَسْؤُولُونَ حَتَّى عَنِ الْبِقَاعِ وَ الْبِهَائِمِ . اسْتَلِمَ الْأَدْوِيَّةَ مِنَ الصَّيْدَلِيَّةِ الَّتِي فِي نَهَائِهِ الْمَمَرُّ . أَحِبُّ طُلَّابًا يُنْظِفُونَ الصَّفَّ . مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ مِنَ الزَّرَاعَةِ . (٥٢) الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِاسْمِ الْفَاعِلِ : (٥٣) الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ : (٥٤) الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِاسْمِ التَّضْيِيلِ : (٥٥) الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِاسْمِ الْمَكَانِ :</p>	ع

١/٥	<p>يا ولدي الذكي! عين الصحيح :</p> <p>(٥٦) الغيبة من أهم أسباب قطع..... (التبادل / التجادل / التواصل)</p> <p>(٥٧) إن تذهبي إلى الطيبة حالك (تتحسن / حسنت / أحسنت)</p> <p>(٥٨) اللهم نعوذ بك من صلاة..... (لا تشبع / لا ترفع / لا تخشع)</p> <p>(٥٩) عليكم بالمحاولة و في حياتكم (لا تيأسون / لا يأسوا / لا تيأسوا)</p> <p>(٦٠) العرب أصوات الكلمات الدخيلة (تغيّر / غير / تغيّرت)</p> <p>(٦١) عين فعل (كان) يختلف في المعنى :</p> <p>(١) إستغفروا ربكم إنه كان غفاراً () (٢) كانت لي سيارة جميلة () (٣) كان عندكم برنامج رائع ()</p>	ف
١/٥	<p>يا أحبّاء! إقرؤوا الأحاديث و الأمثال و الحكم ثمّ أجبوا عن الأسئلة :</p> <p>الخير في ما وقع / أكلتم تمرى و عصيتم أمري / العالم بلا عمل كالشجر بلا ثمر / كلم الناس على قدر عقولهم / الناس أعداء ما جهلوا / شر الناس ذو الوجهين / أكبر العيب أن تعيب ما فيك مثله / المرء مخبوء تحت لسانه / السكوت ذهب و الكلام فضة .</p> <p>(٦٢) أى عبارة تمدح العمل؟</p> <p>(٦٣) عبارة (ليس الخير في ود إمرئ متلون) إلى أى عبارة تشير؟</p> <p>(٦٤) كيف تحدث الناس؟</p> <p>(٦٥) شعر (به هر چیزی که خلق آن را ندانند زنادانی بدان از دشمنانند) مع أى عبارة تناسب؟</p> <p>(٦٦) عبارة (الإنسان بين فكيه) (دو فکش)، مع أى جملة تناسب؟</p> <p>(٦٧) عين الأبعد لمفهوم (السكوت ذهب و الكلام فضة) :</p> <p>الف) يك حرف بشنو از من و در خلد سير كن ب) به نطق است و عقل آدميزاده فاش در مجلسی که گوش توان شد زبان مباش () چو طوطی سخن گوی نادان مباش ()</p>	ص
. / ٥	<p>يا عشاق الوطن ! للمكاملة :</p> <p>(٦٨) أجبوا : لماذا لا يبيع الصيدي كبسول أمبيسيلين؟</p> <p>(٦٩) رتبوا الكلمات المتفرقة : ايران / هدف / الجميل / بسبب / ما قبل / التسلل</p>	ق
٢٠	جمع نمرة	

في الصحة و الأمان

تعداد صفحه: 5	ساعت شروع: 8 صبح	رشته: یازدهم مشترک	سؤالات امتحان هماهنگ کشوری درس: عربی یازدهم مشترک
مدت امتحان: 85 دقیقه	19 سوال در 5 صفحه	بایه یازدهم ریاضی تجربی	نام: نام خانوادگی:
تاریخ امتحان: 1403/3/10	دانش آموزان روزانه	دوره دوم متوسطه	نوبت خرداد 1403
بارم	سؤالات		ردیف
1	یا عزیزي و عزيزتي ! تَرَجِّمِ المَطْلُوبَ فقط: (1) تَرَجِّمِ اسم المَفْعُولِ فقط: كانت شيميل مُعْجَبَةً بالدرس (2) تَرَجِّمِ الفِعْلَ فقط: عَوَّدُوا ألسنتكم لِينِ الكلام. (3) تَرَجِّمِ الفِعْلَ فقط: اللهم حَسَّنْتَ خَلْقِي (4) تَرَجِّمِ المَفْعُولَ فقط: شاهدنا إنسحابَ العدو ب		الف
0/5	يا أعزائي ! إقرؤوا العبارات ثم عيّنوا المترادف و المتضاد : هي تحمل أثمارا في نهاية أغصانها كالخيز . السنجاب ينسى الجوزة و تصير الجوزة شجرة . الرسول يدعونا الى صدق المقال و يندبنا الى أحسن الأعمال . في بداية السنة الدراسية حفظنا لغات كثيرة . (5) المتضاد: ≠ (6) المترادف : = ج		ب
0/5	يا أبنائي! عيّنوا الكلمة الغريبة في المعنى. (7) أردية إسلامية إنجليزية عربية (8) يحصد يزرع ينمو يسترجع د		ج
0/5	بئى و بُئِيّ! أكتب مفرداً أو جمع الكلمتين اللتين تحتها خطّ على الترتيب : هؤلاء ناجحات في الدرس . في العربية منه الكلمات المعربة . (9) ناجحات : (10) منه : ه		د
4/5	يا أحبّاء العلم ! تَرَجِّمُوا العبارات الى الفارسية بخط جميل واضح : (11) * هذا ما وعدّ الرحمان و صدّق المرسلون * : (12) لم يبجل الطالب المشاغب صديقه و ما قام له (13) كان المزارعون يستخدمون شجرة النفط كسياج حول المزارع (14) مواضع التهم تُعرض الإنسان في الأخطاء و تجلب له المشاكل (15) الكذاب يضطر إلى الكذب عدّة مرّات فيفشل في حياته (16) الطلاب يلقون باللغة العربية مُحاضرة (17) تزداد الكلمات الأجنبية الدخيلة دون تغيّر في اللغة الفارسية يوماً بعد يوم.....		هـ

	<p>18) سَاعَدَتْ شَيْمَلُ زَمَلَاءَهَا حَتَّى تَمَدَّ جُسُورُ الصَّدَاقَةِ وَأَوْصَتْ إِلَى اتِّحَادِ الحَضَارَاتِ</p> <p>19) سَيَبْدَأُ الإِمْتِحَانُ فِي مَدَارِسِنَا فِي الوَقْتِ المُحَدَّدِ وَلَنْ يُوجَلَ</p>	
0/5	<p>أَصْدِقَائِي انْتَخَبُوا التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>20) إِرْضَاءُ النَّاسِ غَايَةٌ لِأَنْدَرِكُهَا :</p> <p>الف) راضی کردن مردم هدفی است که درک نمی شود. ()</p> <p>ب) راضی ساختن مردم یک هدفی است که آن را درک نمی کنی. ()</p> <p>21) كانت شَيْمَلُ تَعَلَّمَتِ اللُّغَةَ التَّرْكِيَّةَ وَ دَرَسَتْهَا:</p> <p>الف) شَيْمَلُ زَبَانَ تَرْكِي رَا يَادِ كَرَفْتَه بُوَد وَ آن رَا دَرَسِ دَادَه بُوَد . ()</p> <p>ب) شَيْمَلُ زَبَانَ تَرْكِي رَا يَادِ كَرَفْت وَ آن رَا تَدْرِيسِ كَرَد . ()</p>	و
1/5	<p>يا أولادي ! كَمِّلُوا التَّرْجَمَةَ :</p> <p>22) التَّجَسُّسُ سَوْفَ يَفْضِحُ أَسْرَارَ النَّاسِ : تَجَسُّسِ أَسْرَارِ مَرْدَمِ رَا</p> <p>23) لَا تَهْمِسِي إِلَى الَّتِي تَجْلِسُ جَنْبَكَ : بَا كَسِي كَه كَنَارَتِ مِي نَشِينْد</p> <p>24) لِلْعَنْبِ الْبِرَازِيلِي مَوَاصِفَاتٌ كَثِيرَةٌ : اَنگُورِ بَرزِيلِي زيادى دارد .</p> <p>25) * يَأْتِي يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَ لَا خُلَّةٌ * : رُوزِي مِي آيدِ كَه نَه خَرِيدِ وَ فَرُوشِي دَرِ آنِ اسْتِ وَ نَه</p> <p>26) قَرَأْتُ مُقَابَلَاتِهِ : شِ رَا خَوَانْدَمِ .</p> <p>27) تَشْتَهِي الأَنْفُسُ مَا تَرَاهَا : جَانِ هَا آنجِه رَا كَه مِي بِينْد</p>	ز
1	<p>يا أصدقاؤي ! تَرَجِّمُوا الأَفْعَالَ فَقَطْ :</p> <p>28) هَذِهِ الشَّجَرَةُ سَتَخْنُقُهَا</p> <p>29) يَرْزُقُنَا اللهُ</p> <p>30) يَا بِنْتِي لَا تَيَاسِي مِنْ رَحْمَةِ اللهِ.</p> <p>31) الأَدْبَاءُ الإِيرَانِيُونَ لِيَنْقَلُوا الكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ إِلَى الفَارْسِيَةِ</p>	ح
1	<p>يا طَلَّابِي وَ طَالِبَاتِي ! عَيِّنُوا الصَّحِيحَ :</p> <p>32) عَلَى الطَّلَّابِينَ أَنْ لَا (تَسْبِقُوهُ / يَسْبِقُوهُ / يَسْبِقُهُ) فِي الكَلَامِ.</p> <p>33) كِذْبُهُ لِلأَخْرِينَ (بَيِّنَ / سَتَبَيِّنَ / تَبَيَّنَ)</p> <p>34) أ يَا أَوْلَادِي ؟ (يَا آگَاهِ نَشِيدِ) (لَمْ تَنْتَبِهُوا / مَا تَنْتَبِهُونَ / لَمْ يَنْتَبِهُوا)</p> <p>35) أَكْتُبُ عِبَارَةً (أَكْتُبُ إِجَابَاتِي) بِشَكْلِ المَاضِي البَعِيدِ:</p>	ط

0/75	<p>الف) يا بناتي وبناتي اعينوا اسم الفاعل و اسم التفضيل : لا يسبب اشتعالها خروج أي غازات ملوثة . هذه من أهم مواصفات هذه الشجرة . (36) اسم الفاعل : (37) اسم التفضيل : (38) عینوا الصحيح : الذي يغفر الذنوب كثيراً . هو ال..... (غافر / غفار)</p>	ی
0/25	<p>يا عشاق العلم ! اكتبوا العدد المناسب بالعربية : (39) لنا في الصف العاشر ستة عشر كتاباً و في الصف الحادي عشر سبعة عشر كتاباً و في الصف الثاني عشر واحد وعشرون كتاباً . فكم كتاباً نقرأ في هذه السنوات ؟</p>	ک
0/5	<p>أعزائي ! ترجموا الجملة التي توضح النكرة : (40) اللهم أعود بك من نفسي لا تشبع : (41) هم استشاروا كذا بين قريبا عليهم البعيد :</p>	ل
1	<p>يا أجيال المجدين ! ترجموا فقط الأفعال التي قبلها حروف ن ، ل ، أن و لي : (42) عليك أن لا تعارضي : (43) الكفار لن يطعموا أصدقائهم : (44) طاعت كتاب الدكتور التونجي لأبين أبعاد هذا التأثير (45) أذكر نعمة الله حتى تؤلف بين القلوب</p>	م
1	<p>الف) يا قادة العلم ! ترجموا فقط الأفعال التي قبلها حروف لم ، لا ، ل : (46) أ لم تعلمن أن الله باسط الرزق ؟ (47) الطلاب ليحصلوا على ما يساعدهم : (48) المسلمون لا يعاهدوا الكفار : ب) عين الخطأ للفراغ : (49) هو الى الملعب . (ما رجح / سوف لا يرجح / لن يرجح / لم يرجح)</p>	ن
1	<p>أيها الكرام ! ترجموا العبارات : (50) كانت مفردات كثيرة قد نقلت الى العربية : (51) كذا نعرف المجرمين بسيماهم :</p>	س
1	<p>يا ناجحون و ناجحات! عینوا المحل الإعرابي لاسم الفاعل و اسم المفعول و اسم التفضيل و اسم المكان : أنتم مسؤولون حتى عن البقاع و البهائم . استلم الأدوية من الصيدلية التي في نهاية الممر . أحب طلاباً ينظفون الصف . ما عمل الناس عملاً أحل من الزراعة . (52) المحل الإعرابي لاسم الفاعل : (53) المحل الإعرابي لاسم المفعول (54) المحل الإعرابي لاسم التفضيل (55) المحل الإعرابي لاسم المكان :</p>	ع

1/5	<p>يا ولدي الذكي! عین الصحیح :</p> <p>(56) الغيبة من أهم أسباب قطع..... (التبادل / التبادل / التواضل)</p> <p>(57) إن تذهبي إلى الطيبة حالك (تتحسن / حسنت / أحسنت)</p> <p>(58) اللهم نعوذ بك من صلاة (لا تشبع / لا ترفع / لا تخشع)</p> <p>(59) عليكم بالمحاولة و في حياتكم (لا تيأسون / لا يأسوا / لا تيأسوا)</p> <p>(60) العرب أصوات الكلمات الدخيلة (تغيّر / غير / تغيّرت)</p> <p>(61) عین فعل (كان) يختلف في المعنى :</p> <p>(1) استغفروا ربكم إنه كان غفاراً ☹ (2) كانت لي سيارة جميلة ☹ (3) كان عندكم برنامج رائع ☹</p>	ف
1/5	<p>يا أحبّاء! إقرؤوا الأحاديث و الأمثال و الحكّم ثمّ أجبوا عن الأسئلة :</p> <p>الخير في ما وقع / أكلتم تمرّ و عصيتم أمري / العالم بلا عمل كالشجر بلا ثمر / كلم الناس على قدر عقولهم / الناس أعداء ما جهلوا / شرّ الناس ذو الوجهين / أكبر العيب أن تعيب ما فيك مثله / المرء مخبوء تحت لسانه / السكوت ذهب و الكلام فضة .</p> <p>(62) أيّ عبارة تمدح العمل؟</p> <p>(63) عبارة (ليس الخير في ودّ امرئٍ متلّون) إلى أيّ عبارة تشير؟</p> <p>(64) كيف تحدّث الناس؟</p> <p>(65) شعر (به هر چیزی که خلق آن را ندانند زنادانی بدان از دشمنانند) مع أيّ عبارة تناسب؟</p> <p>(66) عبارة (الإنسان بين فكيه) (دو فکش)، مع أيّ جملة تناسب؟</p> <p>(67) عین الأبعد لمفهوم (السكوت ذهب و الكلام فضة) :</p> <p>الف) يك حرف بشنو از من و در خلد سير كن ب) به نطق است و عقل آدميزاده فاش</p> <p>در مجلسی که گوش توان شد زبان مباش ☹ چو طوطی سخن گوی نادان مباش ☹</p>	ص
0/5	<p>يا عُشاقَ الوطن ! للمُكاملة :</p> <p>(68) أجيّبوا : لماذا لا يبيع الصيدلي كبسول أمبيسيلين؟</p> <p>(69) رتّبوا الكلمات المتفرقة : ايران / هدف / الجميل / بسبب / ما قبل / التسلّل</p> <p>.....</p>	ق
20	<p>في الصحة و الأمان</p>	

باسمه تعالی	امتحان پایانی درس: عربی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش	پایه: یازدهم
دفتر آموزش متوسطه نظری	رشته: تجربی
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی	نوبت امتحان: دوم
مستقر در استان فارس	
طراحی شده در استان کردستان	
سال تحصیلی: ۴۰۳-۴۰۲	
مدت پاسخگویی: ۸۰ دقیقه	
نام و نام خانوادگی طراح: روناک منبری	
تعداد صفحات: ۴ صفحه	

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (الف) نَطَقَهَا الْعَرَبُ وَفَقَا لِأَلْسِنَتِهِمْ. (ب) أَشَارَتْ شَيْمِلٌ فِي إِحْدَى مَقَانِلَاتِهَا.	۱
۲	إِقْرَأِ الْعِبَارَاتِ ثُمَّ عَيِّنِ الْمُتْرَادِفَ وَالْمُتَضَادَّ فِيهَا: (الف) طَالِبٌ مُشَاغِبٌ يَلْتَفِتُ إِلَى الْوَرَاءِ وَيَتَكَلَّمُ مَعَ الذِّي خَلْفَهُ. (ب) الدَّهْرُ يَوْمَانِ: يَوْمٌ لَكَ وَيَوْمٌ عَلَيْكَ. = ≠	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (الف) إِثْمٌ ضَرٌّ ذَنْبٌ سَيِّئَةٌ (ب) الزَّمِيلُ الْقَمِيصُ الصَّدِيقُ الْحَبِيبُ	۰/۵
۴	أَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ. (الف) إِتَّقُوا مَوَاضِعَ التُّهْمِ. (ب) تَنَمَّوْا ثَمَارَهَا عَلَى جِدْعِهَا.	۰/۵
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. (الف) ﴿وَلَاتَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْأِسْمُ﴾ (ب) إِنْ تَقْرَأْ إِِنْشَاءَكَ أَمَامَ الطُّلَابِ فَسَوْفَ يَتَنَبَّهَ زَمِيلُكَ الْمَشَاغِبُ. (ج) شَجَرَةُ النَّفْطِ شَجَرَةٌ يَسْتُخْدِمُهَا الْمَزَارِعُونَ كَسِيَاحٍ حَوْلَ الْمَزَارِعِ. (د) عَالِمٌ يُنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ. (ل) تَكَلَّمُوا تُعْرِفُوا، فَإِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ. (م) أَحَدُ إِطَارَاتِ سَيَّارَتِنَا انْفَجَرَ، وَلَنْ نَسْتَطِيعَ الْحُضُورَ فِي الْوَقْتِ الْمُحَدَّدِ. (ن) كَانَتْ شَيْمِلٌ تَدْعُو الْعَالَمَ الْعَرَبِيَّ الْمَسِيحِيَّ لِفَهْمِ حَقَائِقِ الدِّينِ الْإِسْلَامِيِّ وَالْإِطْلَاقِ عَلَيْهِ. (و) وَاشْتَدَّ النُّقْلُ مِنَ الْفَارْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ انْضِمَامِ إِيرَانَ إِلَى الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ	۴/۵
۶	إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) ﴿... أَوْلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾ . ۱- آیاندانسته اند که خداری را برای هرکس بخواهد می گستراند؟ ۲- آیا نمی دانند که خداری را برای هرکس بخواهد فراوان می کند؟ (ب) ﴿... وَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا﴾ . ۱- واز فضل خدا سوال کردند، قطعاً خدا به همه چیزها آگاه بود . ۲- واز خدا بخشش او را بخواهید؛ زیرا خدا به هر چیزی داناست .	۰/۵
	ادامه سوالات در صفحه دوم	

۱/۵	<p>کَمِّلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>الف) وفي العصرِ العباسيِّ ازدادَ نَفوذُ اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ حِينَ شَارَكَ الْإِيرَانِيُّونَ فِي قِيَامِ الدَّوْلَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ.</p> <p>ودر عصر عباسی نفوذ زبان فارسی هنگامیکه ایرانیان در پربایی دولت عباسی ب) يَبْلُغُ الصَّادِقُ بِصَدْقِهِ مَا لَا يَبْلُغُهُ الْكَاذِبُ بِاخْتِيَالِهِ . راستگو با خود به آن چیزی می رسد که دروغگو با به آن نمی رسد. ج) ذَهَبْتُ إِلَى الْمَتَجَرِّ لِأَشْتَرِيَ بَطَارِيئَهُ لِجَوَالِي . بِهِ مَغَازَهُ رَفْتُمْ تَأْتِي ، بَرَأَى بِخَرَمِ .</p>	۷
۱	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>الف) قَدَّرَ أَيُّهُ مِنْ قَبْلِ ج) لَنْتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ . د) اصْبِرْ لِكَيْ تَحْلِسَ . ل) لَنْ أَكْتُبَ كَلِمَةً .</p>	۸
۰/۵	<p>عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ . (الْمَاضِي ، الْمَضَارِعُ ، الْأَمْرُ وَالنَّهْيُ)</p> <p>الف) مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْإِجَابَةِ الْمُعَارِضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْقَهُمْ . ب) لَا تُحَدِّثِ النَّاسَ بِكُلِّ مَا سَمِعْتَ بِهِ .</p>	۹
۰/۵	<p>الف) عَيِّنْ فِعْلًا يُعَادِلُ الْمَاضِيَ الْمُنْفَى فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ . أَنَا فِي السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ . (لَنْ أُسَافِرُ لَمْ أُسَافِرُ لِكَيْ أُسَافِرَ) ب) عَيِّنْ فِعْلًا يُعَادِلُ الْمُسْتَقْبَلَ الْمُنْفَى فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ . هُوَ إِلَى الْمَلْعَبِ غَدًا . لَنْ يَرْجِعَ A مَارَجَعُ A لَمْ يَرْجِعْ A</p>	۱۰
۰/۷۵	<p>عَيِّنْ إِسْمَ الْفَاعِلِ أَوْ اسْمَ الْمَبَالِغَةِ أَوْ إِسْمَ التَّفْضِيلِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:</p> <p>الف) يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيْمَاهُمْ . ب) إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ . ج) شَرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْنِ .</p>	۱۱
۰/۵	<p>أَكْمِلْ تَرْجَمَةَ هَذِهِ الْجُمْلَةِ حَسَبَ قَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا، حَوْلَ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النَّكْرَةِ.</p> <p>إِشْتَرَيْتُ الْيَوْمَ كِتَابًا قَدَّرَ أَيُّهُ مِنْ قَبْلِ. امْرُوزَ كِتَابِي رَا</p>	۱۲
۰/۲۵	<p>إِنْتَخِبْ فِي الْفِرَاعِ عَدَدًا مُنَاسِبًا:</p> <p>ثَمَانِيَّةٌ فِي ثَلَاثَةِ يُسَاوِي : أَرْبَعَةٌ وَعِشْرِينَ أَرْبَعَةٌ عَشْرَ</p>	۱۳
۱	<p>إِنْتَخِبْ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.</p> <p>الف) يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ. (بَايَدِ عَوْضِ كَنْدِنْدِ كِه تَغْيِيرِ دِهَنْدِ بَايَدِ تَغْيِيرِ بَدِهَنْدِ) ب) لِنَسْتَمِعْ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ. (بَايَدِ گَوْشِ دِهِيمِ تَا گَوْشِ دِهِيدِ گَوْشِ بَدِهِيمِ) ج) لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا. (اَنْدُوهِگِينِ نَشْدِ اَنْدُوهِگِينِ نَبَاشِ اَنْدُوهِگِينِ نَهِي شَوْدِ) د) فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا. (دَاوَرِي كَرْدِ بَايَدِ دَاوَرِي كَنْدِ تَا دَاوَرِي كَنْدِ)</p>	۱۴
	ادامه سوالات در صفحه سوم	

١	<p>١٥</p> <p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.</p> <p>(الف) عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ .</p> <p>(ب) إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ.</p>
١	<p>١٦</p> <p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ .</p> <p>(الف) يَقُولُونَ بِالْإِسْنَتِ مَالِيَسَ فِي قُلُوبِهِمْ .</p> <p>(ب) وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ .</p>
١	<p>١٧</p> <p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ :</p> <p>(الف) أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ .</p> <p>(ب) وَجَدْتُ بِرَنَامِجٍ يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ .</p>
١	<p>١٨</p> <p>ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ . (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>« أَلْسَبُورَةٌ ، مُحَاضِرَةٌ ، الثَّقَافَةُ ، حُطَّةٌ ، الْإِلْتِفَافُ ، الْفَشْلُ ، »</p> <p>(الف) التَّجْمُعُ والدَّوْرَانُ حَوْلَ شَيْءٍ .</p> <p>(ب) لَوْحٌ أَمَامَ الطُّلَابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ .</p> <p>(ج) هِيَ الْقِيَمُ الْمُشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ .</p> <p>(د) لَمْ يَنْجَحْ بَلْ خَسِرَ</p>
٠/٥	<p>١٩</p> <p>عَيِّنِ الْعِبَارَةَ الْفَارْسِيَّةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلْعِبَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ .</p> <p>(الف) الْخَيْرِيُّ مَا وَقَعَ .</p> <p>(١) هرچه پیش آید خوش آید. (٢) کم گوی و گزیده گوی چون دُر.</p> <p>(ب) عَوْدٌ لِسَانِكَ لِيْنِ الْكَلَامِ .</p> <p>(١) سخن کان از سر اندیشه ناید * نوشتن را وگفتن را نشاید.</p> <p>(٢) به شیرین زبانی و لطف و خوشی * توانی که بیلی به موی گشی</p>
٠/٥	<p>٢٠</p> <p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَالخَطَأَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ:</p> <p>(الف) الْعَرَبُ يَنْطِقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبِيقَ أَصْلِهَا.</p> <p>(ب) الْمِسْكُ عَطْرٌ يَتَّخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغَزْلَانِ .</p> <p>الصحيح الخطأ الخطأ الصحيح</p>
	<p>ادامه سوالات در صفحه چهارم</p>

١	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَمَّا طَلِبَ مِنْكَ:</p> <p>قَرَّرَ أَرْبَعَةُ طُلَّابٍ أَنْ يَغِيبُوا عَنِ الْامْتِحَانِ فَاتَّصَلُوا بِالْأُسْتَاذِهَا تَفِيئًا وَقَالُوا لَهُ: أَحَدُ إِطَارَاتِ سَيَّارَتِنَا انْفَجَرَ وَافَقَ الْأُسْتَاذُ أَنْ يُؤَجِّلَ لَهُمْ الْامْتِحَانَ لِمُدَّةِ أُسْبُوعٍ وَاحِدٍ فَفَرَحَ الطُّلَّابُ بِذَلِكَ؛ لِأَنَّ خَطَّتَهُمْ لِتَأْجِيلِ الْامْتِحَانِ نَجَحَتْ. فِي الْأُسْبُوعِ التَّالِيِّ حَضَرُوا لِلْامْتِحَانِ وَلَكِنَّهُمْ لَمْ يَسْتَطِيعُوا. ثُمَّ خَجَلَ الطُّلَّابُ وَنَدِمُوا وَاعْتَذَرُوا مِنْ فِعْلِهِمْ، نَصَحَهُمُ الْأُسْتَاذُ وَقَالَ: مَنْ يَكْذِبُ لَا يَنْجَحُ.</p> <p>(١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:</p> <p>الف - كَيْفَ اتَّصَلَ الطُّلَّابُ بِالْأُسْتَاذِ؟</p> <p>ب - لِمَاذَا فَرِحَ الطُّلَّابُ؟</p> <p>(٢) عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَغَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبِ النَّصِّ:</p> <p>الف) الطُّلَّابُ مَا نَدِمُوا مِنْ فِعْلِهِمْ. الصَّحِيحُ الْخَطَأُ</p> <p>ب) هَذِهِ الْقِصَّةُ تُبَيِّنُ لَنَا نَتِيجَةَ الْكِذْبِ. الصَّحِيحُ الْخَطَأُ</p>	٢١
٠/٢٥	 <p>الف) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ.</p> <p>..... فِي أَيِّ بِلَادٍ تَقَعُ هَذِهِ الْأَهْرَامُ؟</p> <p>ب) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سؤَالَ صَحِيحًا.</p> <p>لِمَنْ / هَذِهِ / تَشْتَرِي / الْأَدْوِيَّةَ / ؟</p> <p>..... ؟ لِمُؤَلَّاتِي .</p>	٢٢
٢٠	<p>نَرْجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ النَّجَاحَ</p>	

شماره داوطلب:
 نام:
 نام خانوادگی:
 نام آموزشگاه:
 نام شهر/ منطقه / ناحیه:
 تعداد صفحات: ۲

باسمه تعالی
 معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
 دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
 طراحی شده در استان کردستان

درس: عربی
 پایه: یازدهم
 رشته: تجربی
 در این قسمت چیزی ننویسید.

بارم	پاسخنامه	ردیف
۱	..... (الف) (ب)	۱
۰/۵	..... (الف) = (ب) ≠	۲
۰/۵	..... (الف) (ب)	۳
۰/۵	..... (الف) (ب)	۴
۴/۵	..... (الف) (ب) (ج) (د) (ل) (م) (ن) (و)	۵
۰/۵	..... (الف) (ب)	۶
۱/۵	..... (الف) (ب) (ج)	۷
۱	..... (الف) (ب) (ج) (د)	۸
	ادامه در صفحه بعد	

٠/٥	..... (الف) (ب)	٩
٠/٥	..... (الف) (ب)	١٠
٠/٧٥	..... (الف) (ب) (ج)	١١
٠/٥	.....	١٢
٠/٢٥	.....	١٣
١	..... (الف) (ب) (ج) (د)	١٤
١	..... (الف) (ب)	١٥
١	..... (الف) (ب)	١٦
١	..... (الف) (ب)	١٧
١	..... (الف) (ب) (ج) (د)	١٨
٠/٥	..... (الف) (ب)	١٩
٠/٥	..... (الف) (ب)	٢٠
١	..... (الف = ١) (ب) (الف = ٢) (ب)	٢١
٠/٢٥ ٠/٢٥	..... (الف) (ب) ؟	٢٢
٢٠	نرجو لكم التوفيق النجاح	



نوبت امتحان: دوم
مدت پاسخگویی: ۸۰
تعداد صفحات: ۲

باسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
طراحی شده در استان کردستان

امتحان هماهنگ درس: عربی
پایه: یازدهم
رشته: تجربی

بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
۱	الف) برزیان آورد - براساس ۰/۵ ب) اشاره کرد - مصاحبه ها ۰/۵	۱
۰/۵	الف) الورا = خَلَفَ ۰/۲۵ ب) لَكَ ≠ عَلَيْكَ ۰/۲۵	۲
۰/۵	الف) ضَرَّ ۰/۲۵ ب) الزَّمِيل ۰/۲۵	۳
۰/۵	الف) تُهَمِّمَةٌ ۰/۲۵ ب) جُدوع ۰/۲۵	۴
۴/۵	الف) وازیکدیگر عیبجویی نکنید و یکدیگر را با لقب های ناپسند صدا نزنید. ۰/۵ ب) اگر انشایت را دربر ابر دانش آموزان بخوانی پس دوست اخلاکگرت آگاه خواهد شد. ۰/۵ ج) درخت نفت درختی است که کشاورزان آن رامانند پرچینی دورمزرعه ها به کاری گیرند. ۰/۵ د) دانشمندی که از علم او بهره مندمی شود، بهتر از هزار عبادت کننده است. ۰/۵ ل) سخن بگویند تا شناخته شوید ، زیرا (شخصیت) انسان زیربانش پنهان است. ۰/۷۵ م) یکی از تایرهای خودرویمان ترکیده است ، نخواهیم تو انست که در وقت مشخص شده حاضر شویم. ۰/۷۵ ن) شیمیل جهان مسیحی غرب رابه فهم حقایق دین اسلامی وآگاهی از آن دعوت می کرد. ۰/۵ و) و انتقال از فارسی به عربی بعد از پیوستن ایران به دولت اسلامی شدت گرفت. ۰/۵	۵
۰/۵	الف) ۱ ۰/۲۵ ب) ۲ ۰/۲۵	۶
۱/۵	الف) افزایش یافت - شرکت کردند ۰/۵ ب) راستگویی اش - فریبکاریش ۰/۵ ج) باتری - تلفن همراه ۰/۵	۷
۱	الف) دیده بودم ۰/۲۵ ب) باید توکل کنیم ۰/۲۵ ج) تابنشینند ۰/۲۵ د) نخواهم نوشت ۰/۲۵	۸
۰/۵	الف) لَمْ أَسَافِرْ ۰/۲۵ ب) لَنْ يَرْجِعَ ۰/۲۵	۹
۰/۵	الف) أَنْ يَفْهَمَ : فعل مضارع ۰/۲۵ ب) لَا تُحَدِّثُ : فعل نهي ۰/۲۵	۱۰
	ادامه در صفحه بعد	


۰/۷۵	الف) المجرمون: اسم فاعل ۲۵/۰. ب) عَلَام: اسم مبالغه ۲۵/۰. ج) شَرُّ: اسم تفضيل ۲۵/۰.	۱۱
۰/۵	خریدم که قبلاً آن را دیده بودم. ۵/۰.	۱۲
۰/۲۵	أربعَةٌ وعِشْرين ۲۵/۰.	۱۳
۱	الف) که تغییر دهند ۲۵/۰. ب) باید گوش دهیم ۲۵/۰. ج) اندوهگین نباش ۲۵/۰. د) تا داوری کند ۲۵/۰.	۱۴
۱	الف) مؤمنان تنها باید برخدا توکل کنند. ۵/۰. ب) قطعاً خداوند حال هیچ قومی را تغییر نمی دهد تا آنان خودشان را تغییر بدهند. ۵/۰.	۱۵
۱	الف) چیزی را که در دل‌هایشان نیست بر زبان‌های خویش می گویند. ۵/۰. ب) واهل بیت خود را به نماز و زکات فرمان می داد. ۵/۰.	۱۶
۱	الف) أَحَبُّ: مبتدا / أَنْفَعُ: خبر ۵/۰. ب) بَرْنَامَجاً / العَرَبِيَّةُ ۵/۰.	۱۷
۱	الف) الإلتفاف ۲۵/۰. ب) ألسبورة ۲۵/۰. ج) التثاقفة ۲۵/۰. م) الفشل ۲۵/۰.	۱۸
۰/۵	الف) ۱) هرچه پیش آید خوش آید. ۲۵/۰. ب) ۲) به شیرین زبانی و لطف و خوشی * توانی که پبلی به موی کثی ۲۵/۰.	۱۹
۰/۵	الف) غلط ۲۵/۰. ب) صحیح ۲۵/۰.	۲۰
۱	۱ = الف) فَاتَّصَلُوا بِالْأُسْتَاذِ هَانِيفًا ۲۵/۰. ب) و أَفَقَّ الْأُسْتَاذُ أَنْ يُوجَلَ لَهُمُ الْإِمْتِحَانُ لِمُدَّةِ أُسْبُوعٍ فَفَرِحَ الطُّلَابُ بِذَلِكَ ۲۵/۰. ۲ = الف) الْخَطَأُ ۲۵/۰. ب) الصَّحِيحُ ۲۵/۰.	۲۱
۰/۵	الف) في مصر ۲۵/۰. ب) لِنَ هَذِهِ تَشْتَرِي الْأَدْوِيَةَ ۲۵/۰.	۲۲
۲۰	جمع نمرات	

نَرْجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ النَّجَاحَ

<p>سال تحصیلی: ۱۴۰۳-۱۴۰۲ مدت پاسخگویی: ۷۵ دقیقه نام و نام خانوادگی طراح: حمیده آبادیجو تعداد صفحات: ۴</p>	<p>باسمه تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس طراحی شده در استان کرمان</p>	<p>امتحان شبه نهایی درس: عربی ، زبان قرآن ۲ پایه: یازدهم رشته: تجربی و ریاضی نوبت امتحان: نوبت دوم</p>
بارم	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	
۱	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خطاً:</p> <p>۱- شَجَرَةُ البَلوطِ مِنَ الأشجارِ المَعْمَرَةِ.</p> <p>۲- كانَ بينهم طالبٌ مشاغِبٌ.</p> <p>۳- هي كانت تَحِبُّ العيشَ في الشرقِ</p> <p>۴- إشتدَّ النُّقلُ إلى العربيَّةِ بعدَ إنضمامِ إيرانِ.</p>	
۰/۵	<p>اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والمتضادتين (كلمتان زائدتان):</p> <p>«صعوبة - مقال - مقابلة - سهولة - كلام - حضارة»</p> <p>..... = ≠</p>	
۰/۵	<p>عين الكلمة الغريبة في المعنى:</p> <p>۱- البُدور □ المحافظة □ العُصون □ الجُدوع □</p> <p>۲- الأردية □ الفرنسيَّة □ الإنجليزِيَّة □ الفخريَّة □</p>	
۰/۵	<p>اكتب المفرد أو الجمع للكلمتين: ۱. خُطَّة () ۲. الجُرُز ()</p>	
۴/۵	<p>ترجم الجملات التالية إلى الفارسيَّة:</p> <p>(الف) تكلّموا تُعرفوا فإن المرءَ مخبوءٌ تحت لسانه (۰/۷۵)</p> <p>(ب) التجسّس محاولةٌ قبيحةٌ لكشف أسرار الناس لفضحهم (۰/۵)</p> <p>(ج) قَمٌ لِلْمُعَلِّمِ وَفَهُ التَّبَجِيلَا كَادَ الْمُعَلِّمُ أَنْ يَكُونَ رَسُولًا. (۱)</p> <p>(د) لا يُسبَبُ إشتعالُ شَجَرَةِ النِّفطِ، خروجَ أيِّ غازاتٍ مُلوّثَةٍ. (۰/۷۵)</p> <p>(هـ) كانَ هدفُ شيميل مدَّ جسور الصداقة والتفاهمِ و الإتحادِ بين الحضاراتِ . (۱)</p> <p>(و) كان لابنِ المقفّع دورٌ عظيمٌ في نفوذ اللغة الفارسيَّة إلى العربيَّة. (۰/۵)</p>	
۰/۵	<p>انتخب الترجمة الصحيحة:</p> <p>۱- عالمٌ يُنتَفِعُ بعلمه خيرٌ من ألفِ عابِدٍ.</p> <p>(الف) دانشمندی که از علمش سود برده می شود بهتر از هزار عبادت کننده است. □</p> <p>(ب) دانشمندی که از علم او سود می بریم بهتر از هزاران عبادت کننده است □</p>	

	<p>۲- كان الطالبُ يسألُ معلمَ علمِ الأحياءِ تَعْتَنًا.</p> <p>الف) دانش آموز از معلم زیست شناسی به هدف میچ گیری سوال می کرد. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) همواره دانش آموز از معلم زمین شناسی به قصد میچ گیری سوال می کند <input type="checkbox"/></p>
۱/۵	<p>۷ كَمِّلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>ألف) مَنْ فَكَرَ قَبْلَ الْكَلَامِ قَلَّ خَطْوُهُ قبل از سخن گفتن خطایش</p> <p>ب) لَنْ يَجْلِسَ هُنَا. اینجا.....</p> <p>ج) كَانَ عِنْدِي سَرِيرٌ خَشْبِيٌّ . تختی چوبی</p> <p>د) قَدْ كُتِبَ عَلَى اللَّوْحِ. بروی تخته</p>
۱	<p>۸ تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :</p> <p>(بعث: فرستاد اِتَّقَى: پروا کرد جالَسَ: همشینی کرد تَذَكَّرَ: به یاد آورد)</p> <p>ألف) إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ . ب) اِنْتَقُوا مَوَاضِعَ التَّهْمِ</p> <p>ج) سَيَجَالِسُونَ مَعَ الْأَبْرَارِ . د) لَا تَتَذَكَّرُ عِيُوبَ الْآخِرِينَ</p>
۱	<p>۹ عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :</p> <p>ألف) لَا تُحَدِّثُ النَّاسَ بِكُلِّ مَا سَمِعْتَ بِهِ. ب) ﴿اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ﴾</p> <p>ج) طَلَبَ الْأُسْتَاذُ أَنْ يَجْلِسَ فِي زَاوِيَةٍ. د) اِعْتَدَرُوا مِن فَعْلِهِمْ.</p>
۰/۷۵	<p>۱۰ عَيِّنْ اسْمَ الْمُبَالَغَةِ وَاسْمَ الْفَاعِلِ وَاسْمَ التَّفْضِيلِ وَاسْمَ الْمَفْعُولِ فِي الْعِبَارَاتِ . (۳ مورد کافی است)</p> <p>يَسْتَعْدِمُهَا الْمَزَارِعُونَ لِحِمَايَةِ مَخَاصِلِهِمْ . يَاغْفَارُ الذُّنُوبِ . جَبَلٌ دَمَاوَنْدٌ أَعْلَى جَبَلٍ فِي إِيرَانَ</p>
۰/۲۵	<p>۱۱ عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ :</p> <p>ثمانية في ثلاثة يساوي</p> <p>ألف) ثلاثة وعشرين <input type="checkbox"/> ب) أربعة وعشرين <input type="checkbox"/> ج) ثمانية وأربعون <input type="checkbox"/></p>
۰/۵	<p>۱۲ تَرْجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النُّكْرَةِ.</p> <p>يُعْجِبُنِي عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ.</p>

١	١٣ عَيْنِ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةَ: ألف) رَجَعْنَا لِنَجْلِسَ . ١. برای این که بنشینیم □ ٢. باید بنشینیم □ ٣. برای این که می نشینیم □ ب) لَا تَظْلِمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ . ١. مورد ستم واقع شوی □ ٢. ستم کنی □ ٣. به تو ستم می کنند □ ج) لِنَسْتَمِعَ إِلَى كَلَامِ الْحَقِّ . ١. گوش نکردیم □ ٢. باید گوش دهیم □ ٣. تا گوش دهیم □ د) لَمْ تَكْتُبِينَ رِسَالَاتٍ لَصَدِيقَاتِكُنَّ . ١. ننوشته اند □ ٢. نمی نوشتید □ ٣. ننوشتید □
١	١٤ تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهُمَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ. ألف) كُنْتُ تَلْعَبُ فِي السَّاحَةِ . ب) كَانَ الطَّالِبُ قَدْ سَمِعَ الْقِصَّةَ.
١	١٥ اِنتَخِبِ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ: ألف) هُوَ إِلَى السُّوقِ غَدًا . ١. لَنْ يَرْجِعَ □ ٢. لَمْ يَرْجِعْ □ ٣. مَارَجَعَ □ ب) أَرَادَ الطَّالِبُ انْشَاءً حَوْلَ الصَّلَاةِ . ١. لَنْ يَكْتُبَ □ ٢. حَتَّى يَكْتُبَ □ ٣. أَنْ يَكْتُبَ □ ج) أَنَا..... فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ . ١. لَا أَرَا جُوعَ □ ٢. لَمْ أُسَافِرْ □ ٣. لَنْ أُسَافِرَ □ د) مَنْ يَجْتَهِدُ فِي دَرُوسِهِ ١. حَتَّى يَنْجَحَ □ ٢. لَا يَجْتَهِدُ □ ٣. يَجْتَهِدُ □
١	١٦ عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ألف) حُسْنُ الْخَلْقِ نِصْفُ الدِّينِ . ب) وَجَدْتُ بَرْنَاجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ . ج) يَبْلُغُ الصَّادِقُ بِصَدَقِهِ بِكُلِّ شَيْءٍ
١/٥	١٧ صَبِّحْ فِي الْمُرَبَّعِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ : «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ» «الصَّيْدَلِيَّةُ - الْهَمْسُ - عَاهِدٌ - الزَّيْتُ - الْمَوَاصِفَاتُ - الْإِلْتِفَاتُ - الْمَعْمَرُ - السَّبُّورَةُ» ألف) أَعْطَاهُ عَهْدًا وَ قَوْلًا بَأَنْ يَفْعَلَ شَيْئًا . ب) سَائِلَ نَبَاتِي وَ حَيَوَانِي يُسْتَعْمَلُ مِنْهُ فِي الطَّعَامِ . ج) مَكَانٌ لِبَيْعِ الْأَدْوِيَةِ . د) كَلَامٌ خَفِيٌّ بَيْنَ شَخْصَيْنِ . هـ) صِفَاتٌ أَحَدٌ أَوْ شَيْءٍ . و) التَّجْمَعُ وَ الدَّوْرَانُ حَوْلَ شَيْءٍ .

١/٥	<p>١٨ اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ بِدِقَّةٍ وَأَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:</p> <p>الشَّجَرَةُ الْخَانِقَةُ شَجَرَةٌ تَنْمُو فِي بَعْضِ الْغَابَاتِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ. تَبْدَأُ حَيَاتَهَا بِالْإِلْتِفَافِ حَوْلَ جَذْعِ شَجَرَةٍ وَغُصُونِهَا ثُمَّ تَخْتَفِئُ تَدْرِيجِيًّا وَيُوجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي جَزِيرَةِ قِشْمِ .</p> <p>شَجَرَةُ النَّفْطِ تَحْتَوِي بِدَوْرِهَا عَلَى مِقْدَارٍ مِنَ الزُّيُوتِ لَا يُسَبِّبُ اشْتِعَالَهَا خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ .</p> <p>شَجَرَةُ الْبَلُوطِ هِيَ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمَعْمَرَةِ وَقَدْ تَبْلُغُ مِنَ الْعُمُرِ أَلْفِي سَنَةٍ . تَوْجَدُ غَابَاتٌ جَمِيلَةٌ مِنْهَا فِي مَحَافِظَةِ إِيْلَامِ وَ لُرِسْتَانِ .</p> <p>يَدْفَنُ السَّنَجَابُ بَعْضَ جَوَزَاتِ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ التُّرَابِ وَقَدْ يَنْسَى مَكَانَهَا . وَ فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ تَنْمُو تِلْكَ الْجَوَزَةُ وَ تَصِيرُ شَجَرَةً .</p> <p>١ . أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ ؟</p> <p>الف) أَيُّ شَجَرَةٍ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمَعْمَرَةِ ؟ ٢٥ / ٠</p> <p>ب) مَا يَعْمَلُ السَّنَجَابُ ؟ ٥ / ٠</p> <p>ج) مَاذَا تَحْتَوِي بَدْوَرِ شَجَرَةِ النَّفْطِ ؟ ٢٥ / ٠</p> <p>٢ . عَيْنِ الصَّحِيحِ وَالْخَطَأِ:</p> <p>الف) تَبْدَأُ حَيَاتِ الشَّجَرَةِ النَّفْطِ بِالْإِلْتِفَافِ حَوْلَ جَذْعِ شَجَرَةٍ . <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ</p> <p>ب) تَوْجَدُ غَابَاتٌ جَمِيلَةٌ مِنْ شَجَرَةِ الْبَلُوطِ فِي مَحَافِظَةِ إِيْلَامِ . <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ</p>
٥/٠	<p>١٩ الف) ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً صَّحِيحَةً: مَا هُوَ لَوْنُ السَّمَاءِ؟</p> <p>أَزْرَقُ <input type="checkbox"/> أَصْفَرُ <input type="checkbox"/> أَخْضَرُ <input type="checkbox"/></p> <p>ب) أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي حَسَبِ الصُّورَةِ: فِي أَيِّ تَقَعُ هَذِهِ الْأَهْرَامُ؟</p> <p>فِي إِيْرَانِ <input type="checkbox"/> فِي أَمْرِيكَا الْوُسْطَى <input type="checkbox"/> فِي مِصْرَ <input type="checkbox"/></p> 
٢٠	<p>جمع نمره</p>

« وَفَكَرَ اللَّهُ فِي حَيَاتِكَ »

شماره داوطلب: نام: نام خانوادگی: نام آموزشگاه: نام شهر/ منطقه / ناحیه: تعداد صفحات:	باسمه تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس طراحی شده در استان کرمان	درس: عربی ، زبان قرآن 2 پایه: یازدهم رشته: تجربی و ریاضی در این قسمت چیزی ننویسید. <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin: 10px auto;"></div>
--	---	--

بارم	پاسخ نامه	ردیف
۱	..... -۴ -۳ -۲ -۱	۱
۰/۵	..... = ..... ≠ .....	۲
۰/۵	..... ۱ ۲	۳
۰/۵	..... ۱ ۲	۴
۴/۵	(الف) (۰/۷۵) (ب) (۰/۵) (ج) (۱) (د) (۰/۷۵) (هـ) (۱) (و) (۰/۵)	۵
۰/۵	..... -۲ -۱	۶
۱/۵	(الف) ، ، (ب) (ج) (د)	۷

١	..... (ب) (ج) (د)	٨
١	..... (ب) (ج) (د)	٩
٠/٧٥	..... : ..... ..... : .....	١٠
٠/٢٥	.....	١١
٠/٥	.....	١٢
١	..... (ب) (ج) (د)	١٣
١	..... (ب) (الف)	١٤
١	..... (ب) (ج) (د)	١٥
١	..... (ب) (ج) (د)	١٦
١/٥	..... (ب) (ج) (د) (هـ)	١٧
١/٥	..... (ب) (ج) (الف) ١. (ب) (ج) (ب) (الف) ٢.	١٨
٠/٥	..... (ب) (الف)	١٩

شماره داوطلب: نام: نام خانوادگی: نام آموزشگاه: نام شهر/ منطقه / ناحیه: تعداد صفحات:		باسمه تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس طراحی شده در استان کرمان		درس: عربی ، زبان قرآن 2 پایه: یازدهم رشته: تجربی و ریاضی در این قسمت چیزی ننویسید. <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin: 5px auto;"></div>	
بارم	کلید	ردیف			
۱	۱- کهنسال ۲- شلوغ کننده - اخلا لگر ۳- دوست می داشت ۴- پیوستن	۱			
۰/۵	مقال = کلام صعوبه ≠ سهوله	۲			
۰/۵	۱. محافظه ۲. الفخریة	۳			
۰/۵	۱. خطط ۲. جزیره	۴			
۴/۵	(۰/۷۵)	۵	الف) سخن بگویند تا شناخته شوید زیرا مرد زیر زبانش پنهان است. ب) جاسوسی کردن، تلاشی زشت برای کشف اسرار مردم برای رسواکردنشان است (۰/۵) ج) برخیز برای معلم و احترامش را کامل نگه دار / نزدیک است که معلم پیامبری باشد. (۱) د) آتش گرفتن درخت نفت، سبب خروج هیچ گاز آلوده کننده ای نمی شود. (۰/۷۵) ه) هدف شیمیل «کشیدن پل های دوستی و تفاهم و همبستگی میان تمدن ها بود. (۱) و) ابن مقفع نقش بزرگی در نفوذ زبان فارسی به عربی داشت. (۰/۵)		
۰/۵	۱-.....الف..... ۲-.....الف.....	۶			
۱/۵	الف) هرکس، بیندیشد، کم می شود (ب) نخواهند نشست ج) داشتم د) نوشته شده است	۷			
۱	الف) فرستاده شدم. (ب) پروا کنید. (ج) همنشینی خواهند کرد (د) به یاد نیاور	۸			
۱	الف) نهی (ب) امر (ج) مضارع (د) ماضی	۹			
۰/۷۵	اسم فاعل: المزارعون اسم مفعول: محاصیل غفار: اسم مبالغه یا اسم تفضیل: اعلی	۱۰			
۰/۲۵	ب	۱۱			
۰/۵	عیدی مرا به تعجب وامی دارد که فیران در آن خوشحال بشوند / می شوند به تعجب وا می دارد / شگفت زده می کند از عیدی خوشم می آید که فقیران در آن خوشحال می شوند / بشوند	۱۲			
۱	الف) ۱ (ب) ۱ (ج) ۲ (د) ۳	۱۳			
۱	الف) در میدان بازی می کردی (ب) دانش آموز قصه را شنیده بود.	۱۴			

١	١٥	الف) ١ (ب) ٣ (ج) ٢ (د) ٣
١	١٦	الف) حُسْنُ : مبتدا (ب) برنامجاً : مفعول العربية : مضاف إليه (ج) الصادقُ : فاعل
١/٥	١٧	الف) عاهدَ (ب) الزيت (ج) الصيدليَّة (د) الهمس (هـ) المواصفات (و) الإلتفات
١/٥	١٨	١. الف) شَجَرَةُ البَلُوطِ ب) يَدْفَنُ السَّنَجَابُ بعضَ جَوَازِ البَلُوطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ التُّرابِ ج) تَحْتَوِي بُدُورُهَا عَلَى مِقْدَارٍ مِنَ الرُّيُوتِ. ٢. الف) غ (ب) ص
٠/٥	١٩	الف) أزرق (ب) فى مصر

جدول مشخصات امتحان عربی یازدهم مشترک (هدف - محتوا) طراح: حمیده آبادیجو

محتوا (فصل، بخش، درس، موضوع)	هدف	تعداد سوال	نوع سوال	بارم سوال	حیطه شناختی	ضریب دشواری (نظری)	شماره سؤال در برگه امتحان	جدید یا تکراری بودن سؤال
دروس ۳ و ۲ و ۱ و ۷	دانش آموز بتواند با فهم جمله، معانی لغات رادر جمله بنویسد	۱	تشریحی	۱	فهمیدن		۱	جدید
دروس ۴ و ۵	دانش آموز بتواند کلمات متضاد و مترادف را تشخیص دهد	۱	تشریحی	۰/۵	فهمیدن		۲	جدید
دروس ۳ و ۶	دانش آموز بتواند از طریق معنا کلمه ناهماهنگ را انتخاب کند	۱	چندگزینه ای	۰/۵	به کار بستن		۳	جدید
دروس ۵ و ۳	دانش آموز بتواند جمع و مفرد کلمات را بنویسد	۱	تشریحی	۰/۵	فهمیدن		۴	جدید
دروس ۱ و ۲ و ۳ و ۴ و ۷ و ۶	دانش آموز بتواند جملات داده شده را به فارسی روان ترجمه کند و نوع فعل را تشخیص دهد	۱	تشریحی	۴/۵	فهمیدن		۵	جدید
دروس ۳ و ۲	دانش آموز بتواند ترجمه صحیح را انتخاب کند	۱	چندگزینه ای	۰/۵	به کار بستن		۶	جدید
دروس ۲ و ۵ و ۷	دانش آموز بتواند با توجه به جمله و افعال و کلمات، ترجمه ناقص فارسی را کامل کند	۱	کامل کردنی	۱/۵	فهمیدن		۷	جدید
دروس ۶ و ۴ و ۲	دانش آموز بتواند افعال عربی را ترجمه کند	۱	تشریحی	۱	فهمیدن		۸	جدید
دروس ۱ و ۶ و ۵	دانش آموز نوع فعل را بیان کند	۱	تشریحی	۱	به یاد آوردن		۹	جدید
دروس ۳ و ۲ و ۱	دانش آموز بتواند اسم فاعل و مفعول و مبالغه و تفضیل و مکان را تشخیص دهد (۳ مورد)	۱	تشریحی	۰/۷۵	فهمیدن		۱۰	جدید
درس ۱	دانش آموز بتواند عملیات حسابی را درست انجام دهد و عدد صحیح را تشخیص دهد	۱	چندگزینه ای	۰/۲۵	به کار بستن و فهمیدن		۱۱	جدید
درس ۴	دانش آموز بتواند ترجمه درست را انتخاب کند و اسم نکره و فعل بعد از آن را تشخیص دهد	۱	تشریحی	۰/۵	به کار بستن و فهمیدن		۱۲	جدید
دروس ۵ و ۶	دانش آموز بتواند افعال عربی را ترجمه کند و گزینه صحیح را تشخیص دهد	۱	چند گزینه ای	۱	به کار بستن		۱۳	جدید
درس ۷	دانش آموز بتواند با در نظر گرفتن قواعد جملات را به طور کامل و صحیح ترجمه کند	۱	تشریحی	۱	به کار بستن		۱۴	جدید

جدید	۱۵		به کار بستن	۱	چند گزینه ای	۱	دانش آموز بتواند فعلها را با توجه به حروف قرار گرفته برسر آنها ترجمه کند	دروس ۵ و ۶
جدید	۱۶		فهمیدن و به کار بستن	۱	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند نقش کلمات را در جمله تشخیص داده و بنویسد	دروس ۱ و ۵
جدید	۱۷		فهمیدن	۱/۵	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند کلمه مناسب هر توضیح را تشخیص دهد	دروس ۲ و ۳ و ۵
جدید	۱۸		فهمیدن	۱/۵	الف: تشریحی ب: چند گزینه ای	۱	الف) دانش آموز بتواند با توجه به متن داده شده دو سوال را پاسخ دهد ب) دانش آموز بتواند با توجه به متن داده شده درست یا نادرست بودن جملات را تشخیص دهد	متن درس ۳
جدید	۱۹		به یاد آوردن و فهمیدن	۰/۵	چند گزینه ای	۱	الف) دانش آموز بتواند از یادداشتهای قبلی خود در مورد دنگها استفاده کند و جواب صحیح را بنویسد ب) دانش آموز بتواند با کمک تصویر به سوال پاسخ دهد	یادداشت های قبل و تمرین درس ۳

<p>بِسْمِ اللَّهِ تَعَالَى</p> <p>امتحان پایانی درس: عربی زبان</p> <p>قرآن ۲</p> <p>پایه: یازدهم</p> <p>رشته: تجربی و ریاضی</p> <p>معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش</p> <p>دفتر آموزش متوسطه نظری</p> <p>دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی</p> <p>مستقر در استان فارس</p> <p>طراحی شده در استان کرمان</p> <p>سال تحصیلی: ۱۴۰۲_۱۴۰۳</p> <p>مدت پاسخگویی: ۹۰ دقیقه</p> <p>نام و نام خانوادگی طراح: زهرا افسری</p> <p>تعداد صفحات: ۳</p>		
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتِهَا حَطٌّ.</p> <p>الف) يَسْأَلُ الطَّالِبُ مُعَلِّمَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ.</p> <p>ب) لَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ.</p> <p>ج) الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جَوْعٍ.</p> <p>د) لَيْسَ لَنَا إِطَارٌ إِحْتِيَاطِيٌّ.</p>	۱
۲	<p>عَيِّنِ الْمُتَضَادَّ أَوْ الْمُتَرَادِفَ لِلْكَلِمَةِ « حُشُونَةٌ » وَ « تَأْخِيرٌ ».</p> <p>الف) حُطَّتْهُمْ لِتَأْجِيلِ الْإِمْتِحَانِ نَجَحَتْ.</p> <p>ب) عَوَّدَ لِسَانَكَ لَيْنَ الْكَلَامِ.</p> <p>.....#.....</p>	۰/۵
۳	<p>اُكْتُبِ الْجَمْعَ أَوْ الْمَفْرَدَ لِلْكَلِمَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ:</p> <p>الف) كِبَائِرٌ: ب) بَدْرٌ:</p>	۰/۵
۴	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى</p> <p>الف) ۱_ الْفَلَّاحِ □ ۲_ الْعَامِلِ □ ۳_ الذَّبِّ □ ۴_ الْمُعَلِّمِ □</p> <p>ب) ۱_ الْأَلْبَسَةَ □ ۲_ الْهَدْفَ □ ۳_ التَّسَلُّلَ □ ۴_ الْحَارِسَ مَرْمِيٍّ □</p>	۰/۵
۵	<p>ترجم العبارات التالية</p> <p>الف) إِذَا خَاطَبْتَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا.</p> <p>ب) أَتَقَى النَّاسَ مَنْ قَالَ الْحَقَّ فِي مَا لَهُ وَ عَلَيْهِ.</p> <p>ج) رَأَيْتُ مُعَلِّمًا كَانَ الْمُعَلِّمَ مَعَ مَدِيرِ الْمَدْرَسَةِ.</p> <p>د) شَجَرَةُ الْعِنَبِ الْبِرَازِيلِي تُعْطِي أَثْمَارًا عَلَى جِدْعِهَا طَوَّلَ السَّنَةِ.</p> <p>هـ) لَمَّا جَلَسَ الطُّلَّابُ فِي قَاعَةِ الْإِمْتِحَانِ وَرَعَ الْأُسْتَاذُ عَلَيْهِمُ الْأُورَاقَ.</p> <p>و) كَانَتْ شَيْمِلُ تُحِبُّ أَنْ يُشَكِّلَ زَمَلَاؤُهَا فَرِيقًا لِلْجَوَارِ الدِّينِيِّ وَ الثَّقَافِيِّ.</p> <p>ز) يَجْعَلُ تَبَادُلُ الْمَفْرَدَاتِ اللُّغَاتِ غَنِيَّةً فِي الْأُسْلُوبِ وَ الْبَيَانِ.</p>	<p>۰/۵</p> <p>۰/۷۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۰/۷۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۰/۷۵</p> <p>۰/۷۵</p>
۶	<p>كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ</p> <p>ألف) أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعَيَّبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ.</p> <p>..... آن است که آنچه را درخودت مانند آن هست،.....</p> <p>ب) إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا.</p> <p>اگر از خدا برای شما..... قرار می دهد.</p> <p>ج) أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتَصَبَّحُ الْأَرْضُ خُضْرًا.</p> <p>از آسمان آبی را و زمین می شود.</p>	۱/۵

۰/۵	<p>انتخب الترجمة الصحيحة.</p> <p>ألف) أولئك المستمعون.</p> <p>۱_ آنها شنونده هستند. □ ۲_ آن شنندگان □</p> <p>ب) من يفكر قبل الكلام، يسلم من الخطأ.</p> <p>۱_ هر کس قبل از سخن گفتن بیاندیشد از اشتباه سالم می ماند. □</p> <p>۲_ کسی که قبل از سخن گفتن می اندیشد از خطا در امان است. □</p>	۷
۱/۵	<p>ترجم الأفعال التي تحتها خط</p> <p>ألف) زرع: كاشت ۱_ الفلاحان سبزرعان القمح في الربيع. ۲_ أيها الناس لاتزرعوا العدوان.</p> <p>ب) جلس: نشست ۱_ ما جلسوا على كراسيهم. ۲_ اجلسي هناك.</p> <p>ج) ۱_ لن تنالوا البر حتى تنفقوا ما فاتكم. ۲_ الطالب المشاغب لم ينجح بل حسر</p>	۸
۱	<p>انتخب الترجمة المناسبة للفعال المضارع</p> <p>ألف) أريد أن أكتب هذه الأدوية على الورقة. ۱_ كه بنويسد □ ۲_ تا می نویسم □ ۳_ كه بنویسم □</p> <p>ب) لا تستشير الكذاب. ۱_ مشورت نکن □ ۲_ مشورت نمی کنی □ ۳_ نباید مشورت کنم □</p> <p>ج) رجعوا ليجلسوا ۱_ باید بنشینند □ ۲_ تا بنشینند □ ۳_ می نشینند □</p> <p>د) لم نذهب المهرجان. ۱_ نرفتیم □ ۲_ نمی رویم □ ۳_ نخواهیم رفت □</p>	۹
۱/۵	<p>ألف) كمل الفراغ بالفعال المناسب.</p> <p>۱_ رجاءً بالوالدين. الف) أحسنوا □ ب) أحسنوا □</p> <p>۲_ الطالب إنشاءً مهراً قبل يوم. الف) لم يسمع □ ب) لن يسمع □</p> <p>۳_ أنا في السنتين القادمتين. الف) لم أسافر □ ب) لن أسافر □</p> <p>ب) عین نوع الأفعال (۱) إتقوا مواضع التهم. (۲) والله ما عمِل الناس عملاً أحلّ منه (۳) لا تغتروا بصلاحتهم</p>	۱۰
۱	<p>عین: ۱_ اسم الفاعل ۲_ اسم المكان ۳_ اسم التفضيل ۴_ اسم المبالغة</p> <p>استغفروا ربكم إنه كان تواباً. يستخدم المزارعون شجرة التفت كسياج حول الحدائق. التجسس من أكبر الذنوب في مكتبتنا.</p>	۱۱
۱/۵	<p>ترجم الجمل التالية:</p> <p>الف) كانوا قد كتبوا رسائل.</p> <p>ب) كانت تلقي محاضرات باللغة العربية.</p> <p>ج) شاهدنا سنجاب يقفز من شجرة الى شجرة.</p>	۱۲
۱	<p>أكتب المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط.</p> <p>الف) قد حرم الله تعالى الإستهزاء بالآخرين.</p> <p>ب) المتكلم يعرف بكلامه</p>	۱۳

١	عَيْن العبارة المناسبة المرتبط للكلمات التالية. (جملة واحدة زائدة) ١_ الميت (الف) الذي يُعطيهِ اللهُ عمراً طويلاً ٢_ المعمر (ب) ترك أمر الله و ارتكاب المعاصي. ٣_ الفسوق (ج) هو الذي يدرس معنا في صف واحد. ٤_ الزميل (د) الذي ليس حياً. (هـ) هو الذي يُسبب مشاكل و يُضّر النظم.	١٤
٠/٧٥	ضع في الفراغ كلمة مناسبة من بين القوسين. كلمتان زائدتان (فَئِشَل - مَسْمُوح - الإِنجِلِيزِيَّة - المَقَال - العَرَبِيَّة) ألف) لُغَةٌ رَسْمِيَّةٌ فِي بَرِيْطَانِيَا. ب) خَيْرٌ إِخْوَانِكَ مَن دَعَاكَ إِلَى صِدْقٍ	١٥
١	الف) إقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة. في العصر العباسي إزداد نفوذ اللغة الفارسية حين شارك الأيرانيون في قيام الدولة العباسية. في هذا الوقت نقل ابن المقفع كليله و دمنه من الفارسية إلى العربية، فقد ألف الدكتور ألتونجي معجماً يضم الكلمات الفارسية المعربة. ١_ متى نُقل كتاب كليله و دمنه الى اللغة العربية؟ ٢_ من ساعد الدولة العباسية في قيامها؟ ٣_ هل كثر نفوذ اللغة الفارسية في العصر الأموي؟ ٤_ أكتب معنى كلمة «المعربة»	١٦
٠/٢٥	ب) من أين استلم الأدوية؟ ١_ في الملعب ٢_ في الصيدلية	
٠/٥	عَيْن الصَّحِيحِ أَوْ الخَطَأِ حَسَبِ الوَاقِعِ: ألف) السَّعْيُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الآخَرِينَ أَمْرٌ قَبِيحٌ. صحيح خطأ <input type="checkbox"/> ب) مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ قَوِيٌّ. صحيح خطأ <input type="checkbox"/>	١٧
٢٠		جمع ثمره

وَقَّكُمْ اللهُ تَعَالَى

درس: عربی زبان قرآن ۲
 پایه: یازدهم
 رشته: تجربی و ریاضی
 در این قسمت چیزی ننویسید.

باسمه تعالی
 معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
 دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
 مستقر در استان فارس
 طراحی شده در استان کرمان

شماره داوطلب:
 نام:
 نام خانوادگی:
 نام آموزشگاه:
 نام شهر/ منطقه / ناحیه:
 تعداد صفحات:

ردیف	پاسخنامه	بارم
۱	الف) ب) ج) د).....	۱
۲	الف)=..... ب)#.....	۰/۵
۳	الف)..... ب).....	۰/۵
۴	الف)..... ب).....	۰/۵
۵	الف)..... ب)..... ج)..... د)..... ه)..... و)..... ز).....	۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵

١/٥	...../.....(ب) ...../.....(الف) ...../.....(ج)	٦
٠/٥	.....(ب)..... (الف).....	٧
١/٥	..... _٢ _١ (الف) _٢ _١ (ب) _٢ _١ (ج)	٨
١	.....(د) (ج) (ب) (الف)	٩
١/٥	..... _٣ _٢ _١ (الف) _٣ _٢ _١ (ب)	١٠
١	..... _٤ _٣ _٢ _١	١١
١/٥	.....(ب)..... (الف)..... .....(ج).....	١٢
١	..... /..... (ب) /..... (الف)	١٣
١	..... _٤ _٣ _٢ _١	١٤
٠/٧٥	.....(ج) (ب) (الف)	١٥
١	..... _٢ _١ (الف) _٤ _٣	١٦
٠/٢٥	..... (ب).....	
٠/٥	..... (ب) (الف)	١٧



نوبت امتحان: خرداد
مدت پاسخگویی: ۹۰
تعداد صفحات: ۲

باسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
طراحی شده در استان کرمان

امتحان هماهنگ درس: عربی ۲
پایه: یازدهم
رشته: تجربی و ریاضی

بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
۱	(ب) پیروی نکن (دنبال نکن) (د) چرخ (تایر، لاستیک)	۱ الف) زیست شناسی ج) خوراکی داد (طعام داد، غذا داد).
۰/۵		۲ تأخیر = تأجیل خشونة # لین
۰/۵		۳ الف) کبیره (ب) بذور
۰/۵		۴ الف) الذئب (ب) الالبسة
۰/۵		۵ (همکاران محترم در ترجمه جملات اگر دو غلط مربوط به اسمها باشد می‌توانید دو غلط را ۰/۲۵ کم کنید ولی در ترجمه فعل‌ها حتما هر فعل اشتباه ۰/۲۵ کم شود.) الف) هرگاه (اگر) نادانان آنها را خطاب کنند (خطاب کردند) ۰/۲۵. سخن به آرامی می‌گویند (گفتند) ۰/۲۵. ب) با تقواترین مردم ۰/۲۵. کسی هست که در مورد آنچه به سود و ضررش هست ۰/۲۵. حقیقت را بگوید (گفت) ۰/۲۵. ج) معلمی را دیدم ۰/۲۵. آن معلم همراه مدیر مدرسه بود ۰/۲۵. د) درخت انگور برزلی در طول سال ۰/۲۵. میوه‌هایی را بر روی تنه‌اش ۰/۲۵. می‌دهد ۰/۲۵. ه) هنگامی که دانشجویان (دانش‌آموزان) در سالن امتحان نشستند ۰/۲۵. استاد برگه‌ها را برایشان پخش کرد ۰/۲۵. و) شیمیل دوست داشت (دوست می‌داشت) ۰/۲۵. که همکارانش تیمی را برای گفتگوی دینی و فرهنگی ۰/۲۵. تشکیل دهند ۰/۲۵. ز) دادو ستد واژگان ۰/۲۵. زیانها را در اسلوب (جمله) و بیان ۰/۲۵. با ارزش قرار می‌دهند ۰/۲۵.
۱/۵		۶ الف) بزرگترین / عیب بشمري ج) فرو فرستاد / سرسبز ب) پروا کنید (تقوای خدا را پیشه کنید) / نیروی تشخیص حق از باطل
۰/۵		۷ الف) ۲ ب) ۱
۱/۵		۸ (در ترجمه افعال باید زمان و صیغه (شخص و شمار) درست معنی شده باشد.) الف) ۱_ خواهند کاشت ۲_ نکارید ب) ۱_ ننشستند ۲_ بنشین ج) ۱_ تا انفاق کنید ۲_ موفق نشد
۱		۹ (هر مورد صحیح ۰/۲۵) الف) ۳ ب) ۱ ج) ۳ د) ۱

۱۰	الف) (هر مورد صحیح ۰/۲۵) ۱_ ب ۲_ الف ۳_ ب	۰/۷۵
۱۱	ب) ۱_ فعل امر ۲_ ماضی منفی(ماضی) ۳_ فعل نھی (مضارع) ۱_ المزارعون ۲_ مکتبة ۳_ أكبر ۴_ غفار	۱
۱۲	الف) نامه هایی را نوشته بودند. ۰/۵ ب) کانت تُلقی مُحاضراتٍ باللُّغة العربیة. سخنرانی های را به زبان عربی ایراد می کرد. ۰/۵ ج) شاهدنا سنجابٌ یقفزُ من شجرةٍ الی شجرةٍ. سنجابی را دیدیم که از درختی به درخت دیگر می پرید.	۱/۵
۱۳	هر کدام ۰/۲۵ الف) الله: فاعل الإستهزاء: مفعول ب) المتکلم: مبتدا بالكلام: جارو مجرور	۱
۱۴	هر کدام ۰/۲۵ الف) ۱_ المیت : د ۲_ المعمر: الف ۳_ الفسوق: ب ۴_ الزمیل : ج	۱
۱۵	هر مورد صحیح ۰/۲۵ الف) الإنجلیزیة ب) المقال ج) مسموح	۰/۷۵
۱۶	الف) هر مورد صحیح ۰/۲۵ ۱_ فی العصر العباسی ۲_ ساعدها الایریونیون ۳_ لا إزداد فی العصر العباسی ۴_ عربی شده ب) ۲ (۰/۲۵)	۰/۲۵
۱۷	الف) صحیح ب) خطأ	۰/۵
	نکته: ۱_ در ترجمه جمله ها و کلمات به معنی درست نمره داده شود حتی اگر عین کلید نباشد. ۲_ ترجمه جملات باید کامل و درست باشد امتحان تاریخ نیست که اگر مفهوم را رسانده باشد نمره کامل به آن تعلق بگیرد.	

طراح: زهرا افسری
جدول مشخصات امتحان عربی یازدهم تجربی و ریاضی خرداد ۱۴۰۳ (هدف - محتوا)

محتوا (فصل، بخش، درس، موضوع)	هدف	تعداد سوال	نوع سوال	پارم سوال	حیطه شناختی	ضریب دشواری (نظری)	شماره سؤال در برگه امتحان	جدید یا تکراری بودن سؤال
دروس: ۲، ۴، ۵، ۶	دانش آموز بتواند معنی واژگان را با توجه به اسم یا فعل بودن بنویسد.	۱	تشریحی	۱	دانش	آسان	۱	جدید
دروس: ۴، ۵	دانش آموز بتواند کلمات مترادف و متضاد را تشخیص دهد.	۱	تشریحی	۰/۵	دانش	آسان	۲	جدید
دروس: ۴، ۵	دانش آموز بتواند مفرد و جمع کلمات را بنویسد.	۱	تشریحی	۰/۵	دانش	آسان	۳	جدید
دروس: درس ۳، واژه های کتاب	دانش آموز بتواند با توجه به معنی کلمه ناهماهنگ را مشخص کند.	۱	تشریحی	۰/۵	دانش و یاد آوردن	آسان	۴	جدید
دروس: ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶	دانش آموز بتواند جمله های ساده و تغییر یافته را به فارسی روان ترجمه کند.	۱	تشریحی	۴/۵	درک و فهم و کاربرد	متوسط (الف و ب: آسان ج، د، ه: متوسط)	۵	جدید

		و، ز: نسبتا (دشوار)						
جدید	۶	آسان	دانش	۱/۵	تشریحی(کام ل کردنی)	۱	دانش آموز بتواند ترجمه فارسی را کامل کند	دروس: ۱، ۲،۷
جدید	۷	متوسط	درک وفهم	۰/۵	چند گزینه ای	۱	دانش آموز بتواند گزینه صحیح را انتخاب کند	دروس ۲ و
جدید	۸	متوسط	درک و فهم	۱/۵	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند با توجه به نوع و صیغه فعل آن را به درستی ترجمه کند.	فعل های سه حرفی که دانش آموز تا به حال خوانده است
جدید	۹	متوسط	کاربرد	۱	چند گزینه ای	۱	دانش آموز بتواند با توجه به حروف قبل از فعل مضارع ترجمه درست را انتخاب کند	دروس ۵ و ۶
جدید	۱۰	الف: دشوار ب،ج: متوسط	درک وفهم	۰/۷۵	چند گزینه ای	۱	دانش آموز بتواند با توجه به قرائن موجود در جمله فعل مناسب را انتخاب کند.	یادآوری و دروس ۵ و ۶
جدید	۱۰	آسان	یاد آوردن	۰/۷۵	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند نوع فعل را تشخیص دهد.	فعل ها و جمله های کتاب
جدید	۱۱	متوسط	دانش و یاد آوردن	۱	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند نوع اسم را تشخیص دهد.	متن درس و تمرین ۳ و ۷ و ۱

جدید	۱۲	آسان	درک و فهم	۱/۵	تشریحی	۱	دانش آموز جمله های دارای فعل کان را با توجه به فعل ماضی و مضارع بعد از آن به درستی ترجمه کند. و بتواند جمله بعد از اسم نکره را به درستی معنی کند.	قواعد ۷ و ۲
جدید	۱۳	متوسط	کاربرد فهمیدن	۱	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند نقش های ساده را در جمله تشخیص دهد.	محل اعرابی از جمله های ساده کتاب
جدید	۱۴	آسان	درک و فهم	۱	جور کردنی	۱	دانش آموز بتواند مفهوم جملات را درک کند و روی بروی کلمه مرتبط بنویسد.	دروس ۲ و ۳ و آموخته های پیشین
جدید	۱۵	آسان	درک و فهم	۰/۷۵	چند گزینه ای	۱	دانش آموز بتواند با توجه به مفهوم جمله گزینه درست را انتخاب کند.	دروس ۶ و ۵
جدید	۱۶	متوسط	درک و فهم	۱/۲۵	تشریحی گزینه ای	۱	الف) دانش آموز بتواند با توجه به متن به سوالات به عربی پاسخ کوتاه بدهد.	متن و حوار ۷

							(ب) دانش آموز بتواند با توجه به سوال گزینه صحیح را انتخاب کند.	
جدید	۱۷	آسان	درک و فهم	۰/۵	چند گزینه ای	۱	دانش آموز بتواند با توجه به واقعیت و درک مفهوم گزینه صحیح یا غلط را انتخاب کند.	دروس ۱ و ۴

باسمه تعالی

سؤالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)	رشته: ریاضی فیزیک – علوم تجربی	ساعت شروع:	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	تاریخ امتحان:	تعداد صفحه: ۴
نوبت امتحانی: شبه نهایی (اردیبهشت)	طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه		

دانش آموزان عزیز، ضمن گفتن خیرمقدم به شما، سؤالات زیر را به دقت بخوانید و با توکل بر خدا و با حفظ آرامش خاطر پاسخ دهید.

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

مهارت واژه‌شناسی (۲/۵ نمره)

الف	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ:</p> <p>۱. أَمَنَى لَكَ تَحْسُنَ حَالِكَ.</p> <p>۲. هِيَ اهْتَمَّتْ بِدِرَاسَةِ اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>۳. رَأَيْتُ شَجَرَةً مُعَمَّرَةً.</p> <p>۴. مَا نَجَحَتْ حُطَّةُ الْأَعْدَاءِ.</p>	۱
ب	<p>اقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ عَيِّنِ الْمُتْرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ فِيهِ:</p> <p>«طَلَبَتِ الطَّالِبَاتُ مِنْ مُدْرِسَتِهِنَّ أَنْ تُوجَلَ الْاِمْتِحَانُ. وَافَقَتِ الْمُدْرِسَةُ أَنْ تُوجِرَهُ وَ قَالَتْ هُنَّ بَلِيغِ الْكَلَامِ: لَا تَهْرَبْنَ مِنْ أَدَاءِ الْوَاجِبَاتِ الْمُدْرَسِيَّةِ وَ اجْتَنِبْنَ عَنْ كَلَامٍ فِيهِ إِسَاءَةٌ لِلْأَدَبِ وَ اتْرَكْنَ الْحُسُونَةَ، لِأَنَّ النَّاسَ لَا يُحِبُّونَ الْحَشْنَ.»</p> <p>۵. = ۶. ≠</p>	۰/۵
ج	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ.</p> <p>۷. الف) سروال <input type="checkbox"/> ب) فُستَان <input type="checkbox"/> ج) سَمَك <input type="checkbox"/> د) قَمِيص <input type="checkbox"/></p> <p>۸. الف) قونية <input type="checkbox"/> ب) أنقرة <input type="checkbox"/> ج) إنجليزية <input type="checkbox"/> د) حَضَارَة <input type="checkbox"/></p>	۰/۵
د	<p>۹. اَكْتُبْ جَمْعَ «أَكْبَرٍ»: ۱۰. اَكْتُبْ مُفْرَدَ «جُزْرٍ»:</p>	۰/۵

مهارت ترجمه به فارسی (۶/۵ نمره)

ه	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>۱۱. ﴿عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾</p> <p>۱۲. ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا﴾</p> <p>۱۳. مُدَارَاةُ النَّاسِ أَمْرٌ اللَّهُ كَمَا أَدَاءُ الْفَرَائِضِ أَمْرٌ اللَّهُ.</p> <p>۱۴. بَعْدَ انْضِمَامِ إِيرَانَ إِلَى الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ، قَدْ أَثَرَتِ اللُّغَةُ الْفَارْسِيَّةُ عَلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ اشْتَدَّ النُّقْلُ مِنَ الْفَارْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ.</p> <p>۱۵. عَلَيْنَا أَنْ لَا نَعِيبَ مَا فِيْنَا مِثْلَهُ وَ لَا نَقُولَ مَا لَا نَعْلَمُ.</p> <p>۱۶. تَعَلَّمْ كُلُّ لُغَةٍ فَتُحْتَجَّ إِلَى عَالَمٍ جَدِيدٍ وَ يَزِيدُ قُدْرَةَ الْإِنْسَانِ لِحَلِّ مَشَاكِلِهِ. لِذَلِكَ يُقَالُ: الْإِنْسَانُ بِكُلِّ لِسَانٍ إِنْسَانٌ.</p>	۴/۵
ادامه سؤالات در صفحه دوم		

سؤالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: صبح	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	تاریخ امتحان:	تعداد صفحه: ۴
نوبت امتحان: شبه نهایی	طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه		

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

و	<p>عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلجَوَابِ عَنِ التَّرْجَمَةِ (۱۷ - ۱۸):</p> <p>۱۷. ﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ﴾</p> <p>الف) و آنچه را که از کار نیک انجام دهید خداوند آن را می‌داند. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) و آنچه از خوبی انجام می‌دهید خداوند آن را خواهد دانست. <input type="checkbox"/></p> <p>۱۸. «نَبِّحْتُ عَنْ كِتَابٍ يُسَاعِدُنَا فِي الدَّرْسِ.»</p> <p>الف) دنبال کتابی می‌گردیم که ما را در درس کمک کند. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) دنبال کتابی می‌گردیم که ما را در درس کمک کرده بود. <input type="checkbox"/></p>	۰/۵
ز	<p>كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>۱۹. لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخَلْقِ الْحَسَنِ.</p> <p>چیزی در ترازوی اعمال از نیست.</p> <p>۲۰. عَلَيْنَا أَنْ لَا نَذْكُرَ عِيُوبَ الْآخِرِينَ بِكَلَامٍ خَفِيِّ أَوْ بِإِشَارَةٍ.</p> <p>ما باید عیب‌های دیگران را با سخنی یا اشاره ذکر نکنیم.</p> <p>۲۱. كُنْتُ سَاكِتًا وَ مَا قُلْتُ كَلِمَةً، لِأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ.</p> <p>ساکت و کلمه‌ای؛ زیرا چیزی در باره موضوع</p>	۱/۵

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)

ح	<p>تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>۲۲. كَتَبَ: نوشت</p> <p>الف) الطُّلَابُ، سَيَكْتُبُونَ الدَّرْسَ. (ب) رَجَاءٌ، لَا تَكْتُبُ شَيْئًا.</p> <p>۲۳. عَلِمَ: دانست</p> <p>الف) هَلْ تَعْلَمِينَ أَنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ؟ (ب) اِعْلَمِي أَنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ.</p> <p>۲۴. عَبَدَ: عبادت کرد</p> <p>الف) لَا تَعْبُدْ إِلَّا اللَّهَ. (ب) لَمْ تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ.</p> <p>۲۵. جَلَسَ: نشست</p> <p>الف) يُرِيدُ أَنْ يَجْلِسَ. (ب) قَدْ جِئْتُ حَتَّى أَجْلِسَ هُنَا.</p> <p>۲۶. سَمِعَ: شنید</p> <p>الف) كُنْتُمْ قَدْ سَمِعْتُمْ. (ب) كُنْتُمْ تَسْمَعُونَ.</p> <p>۲۷. جَاهَدَ: جهاد کرد</p> <p>الف) أَفْضَلُ النَّاسِ مُؤْمِنٌ يَجَاهِدُ. (ب) رَأَيْتُ مُؤْمِنًا يَجَاهِدُ.</p>	۳
ط	<p>عَيْنِ الْأَسْمَاءِ الْمَطْلُوبَةِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ: ۲۸. اسْمُ الْمَفْعُولِ ۲۹. اسْمُ التَّفْضِيلِ ۳۰. اسْمُ الْمَكَانِ</p> <p>﴿وَجَادِهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾ - لَمَّا رَجَعَ النَّاسُ شَاهَدُوا فِي الْمَعْبَدِ أَصْنَامَهُمْ مُكْسَرَةً.</p>	۰/۷۵
	ادامه سؤالات در صفحه سوم	

سؤالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: صبح	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	تاریخ امتحان:	تعداد صفحه: ۴
نوبت امتحان: شبه نهایی	طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه		
ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)		
نمره			

۱/۲۵	<p>۳۱. عَيْنُ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ وَ الْعَدَدُ الْمُنَاسِبُ لِلْفِرَاعِ.</p> <p>الف) أَنَا وَ صَدِيقِي ۱. تَكَاتَبَا ۲. تَكَاتَبْنَا ۳. تَكَاتَبْتَمَا</p> <p>ب) رَجَاءٌ، زُمَلَاءُكُمْ جَيِّدًا. ۱. تُعَامِلُونَ ۲. عَامِلُوا ۳. عَامِلٌ</p> <p>ج) يَا بِنْتِي، فِي أُمُورِ الْآخِرِينَ. ۱. لَا تَجَسَّسْنَ ۲. لَا تَجَسَّسِ ۳. لَا تَجَسَّسِي</p> <p>د) فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ. ۱. لَمْ تُسَافِرَا ۲. لَنْ أُسَافِرَ ۳. سَنَسَافِرُ</p> <p>ه) سَافَرْتُ إِلَى كَرْبَلَاءَ مَرَّاتٍ. ۱. خَمْسَ ۲. خَامِسَ ۳. اثْنَانِ</p>	ی
۱/۵	<p>عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلجَوَابِ عَنِ التَّرْجَمَةِ (۳۲ - ۳۴):</p> <p>۳۲. «لَنْ نَسْمَحَ لِلْمُسْتَكْبِرِينَ أَنْ يَدْخُلُوا فِي شُؤُونِنَا الْأَجْتِمَاعِيَّةِ وَ السِّيَاسِيَّةِ»</p> <p>الف) اجازه دخالت در امور جامعه و در سیاست خود را به مستکبران نمی‌دهیم. ب) به مستکبران اجازه نخواهیم داد که در امور اجتماعی و سیاسی ما وارد شوند. ج) به استکبارگران اجازه نخواهیم داد که در مسائل اجتماعی و سیاسی جامعه وارد شوند.</p> <p>۳۳. ﴿وَ كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ﴾</p> <p>الف) و خاندانش را به نماز و زکات فرمان داده بود. ب) و خانواده‌اش را به نماز و زکات فرمان می‌داد. ج) و خانواده‌اش را به نماز و زکات فرمان می‌دهد.</p> <p>۳۴. الْإِنْسَانُ لِيَعْلَمَ أَنَّ الْحَيَاةَ أَقْصَرُ مِنْ أَنْ يُضَيِّعَهَا بِعَمَلِ الشَّرِّ! انسان</p> <p>الف) می‌داند که زندگی کوتاهتر از آن است که با عمل بد ضایع شود! ب) می‌دانسته که زندگی کوتاهتر است از اینکه با عمل بد هدر رود! ج) باید بداند که زندگی کوتاهتر از این است که آن را با کار بد تباهش کند!</p>	ک
۱	<p>عَيْنُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>۳۵. يَبْرُغُ الْفَلَاحُ الْمَجْدُ أَشْجَارَ التُّفَاحِ. ۳۶. الْجَلِيسُ الصَّالِحُ خَيْرٌ مِنَ الْوَحْدَةِ.</p>	ل

مهارت درک و فهم (۳ نمره)

۱/۵	<p>ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ. (کلمتین زائدتین)</p> <p>۳۷. كِتَابٌ لِلشَّهِيدِ الثَّانِي زَيْنِ الدِّينِ الْعَامِلِيِّ. ۱. الْغِيْبَةُ</p> <p>۳۸. عَلَيْكَ أَنْ لَا تَتَدَخَّلَ فِي مَوْضِعٍ يُعْرِضُ نَفْسَكَ لَهَا. ۲. الْقِيَامَةُ</p> <p>۳۹. مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ النَّاسِ. ۳. السَّكْوِيَا</p>	م
	<p>ادامه سؤالات در صفحه چهارم</p>	

مدت امتحان: ٨٠ دقيقة	ساعت شروع:	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن (٢)
تعداد صفحه: ٤	تاریخ امتحان:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ٣ کرمانشاه			نوبت امتحان: شبه نهایی
نمره	سوالات (پاسخنامه دارد)		ردیف

	<p>٤٠. مکان لوقوف السیارات و الحافلات.</p> <p>٤١. شجرة تُعطي أثماراً طول السنة.</p> <p>٤٢. يوم لا بیع فيه و لا حلة.</p>	<p>٤. مُنیة المُريد</p> <p>٥. المَطار</p> <p>٦. التُّهمة</p> <p>٧. المَوقف</p> <p>٨. العنب البرازيلي</p>
--	---	--

١/٥	<p>ن</p> <p>اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ إِجَابَةً قَصِيرَةً.</p> <p>«إِنَّ بَعْضَ النَّاسِ يُفَكِّرُونَ أَنَّ الْمَظْهَرَ الْجَمِيلَ هُوَ أَهْمٌ مُوَاصِفَةٌ تُوجَدُ فِي الْإِنْسَانِ. لَكِنَّ الْعُلَمَاءَ الْكِبَارَ لَا يَعْتَقِدُونَ هَذَا الْأَمْرَ وَ لَا يَقْبَلُونَهُ. مِنْ أَكْبَرِ هَؤُلَاءِ الْعُلَمَاءِ سُقْرَاطُ الَّذِي وُلِدَ حَوالِي عام ٤٧٠ قَبْلَ الْمِيلادِ لِأَبٍ بَناءٍ وَأُمِّ قَابِلَةٍ. قَدْ سَمِعْنَا أَنَّ رَجُلًا جَمِيلَ الْمَظْهَرِ وَقَفَ أَمامَهُ يَفْتَحِرُ بِمَلابِسِهِ وَ بِمَظْهَرِهِ، فَقَالَ لَهُ سُقْرَاطُ: تَكَلَّمْ حَتَّى أَرَاكَ لِأَنَّ مَظْهَرَكَ الْحَقِيقِيَّ هُوَ مَا يَسْتَتِرُ خَلْفَ كَلِماتِكَ. يُؤَيِّدُ الْإِمَامُ عَلِيٌّ (ع) هَذَا الْأَمْرَ وَ يَقُولُ: «تَكَلَّمُوا تُعَرَفُوا، فَإِنَّ الْمَرْءَ مُحَبَّوَةٌ تَحْتَ لِسَانِهِ». طوبى لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ. مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ. فَعَلَيْنا أَنْ لَا نَجْرَحَ الْآخِرِينَ بِلِسَانِنَا وَ نَتَكَلَّمَ مَعَهُمْ بِالهُدوءِ.»</p> <p>٤٣. مَنْ هُوَ أَهْلُ النَّارِ؟</p> <p>٤٤. كَيْفَ يَجِبُ أَنْ نَتَكَلَّمَ مَعَ الْآخِرِينَ؟</p> <p>٤٥. هَلْ يَعْتَقِدُ سُقْرَاطُ أَنَّ الْمَظْهَرَ الْجَمِيلَ هُوَ أَهْمٌ مُوَاصِفَةٌ تُوجَدُ فِي الْإِنْسَانِ؟</p> <p>٤٦. ما هُوَ الْمَظْهَرُ الْحَقِيقِيَّ؟</p> <p>٤٧. أَيْنَ وَقَفَ الرَّجُلُ؟</p> <p>٤٨. مَتَى كانَ سُقْرَاطُ يَعِيشُ؟</p>
-----	---

مهارت مکالمه (٠/٥) نمره

٠/٢٥	<p>س</p> <p>٤٩. أَجِبْ عَنِ السَّوْأْلِ التَّالِيِّ إِجَابَةً قَصِيرَةً.</p> <p>- لِمَنْ هَذِهِ الْحَقِيقَةُ؟</p>
٠/٢٥	<p>ع</p> <p>٥٠. رَتِّبِ الْكَلِماتِ التَّالِيَةَ وَ اكْتُبْ عِبارةً صَحِيحةً. (أشعرُ / صدري / بألم / صداع / عندي / في / و)</p> <p>-</p>
٢٠	<p>موفق و سربلند باشيد</p>

باسمه تعالی

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع:	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	پاسخنامه آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)
صفحه: ۱	تاریخ امتحان:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه		نوبت امتحان: شبه نهایی	

نمره	پاسخنامه	ردیف
۱	.۴ .۳ .۲	الف ۱
۰/۵	..... ≠ ..... ۶	ب ۵
۰/۵	..... ۸	ج ۷
۰/۵	..... ۱۰	د ۹
۴/۵	..... ۱۱	ه ۱۱
	..... ۱۲	..... ۱۲
	..... ۱۳	..... ۱۳
	..... ۱۴	..... ۱۴
	..... ۱۵	..... ۱۵
	..... ۱۶	..... ۱۶
۰/۵	..... ۱۸	و ۱۷
۱/۵	..... / ..... / ..... ۲۱	ز ۱۹
۳	(ب) (الف) ۲۲	ح ۲۲
	(ب) (الف) ۲۳	..... ۲۳
	(ب) (الف) ۲۴	..... ۲۴
	(ب) (الف) ۲۵	..... ۲۵
	(ب) (الف) ۲۶	..... ۲۶
	(ب) (الف) ۲۷	..... ۲۷
۰/۷۵	..... ۲۹ ۳۰	ط ۲۸
۱/۲۵	..... (ب) (ج) (د) (ه)	ی ۳۱
۱/۵	..... ۳۳ ۳۴	ک ۳۲
۱	..... / ..... ۳۶ /	ل ۳۵
	ادامه پاسخها در صفحه دوم	

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع: صبح	رشته: ریاضی فیزیک – علوم تجربی	پاسخنامه آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)		
صفحه: ۲	تاریخ امتحان:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:		
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه		نوبت امتحان: شبه نهایی			
نمره	پاسخنامه		ردیف		
	..... ۴۰	..... ۳۹	..... ۳۸	..... ۳۷	م
			..... ۴۲	..... ۴۱	
۱/۵				..... ۴۳	ن
				..... ۴۴	
				..... ۴۵	
				..... ۴۶	
				..... ۴۷	
				..... ۴۸	
۰/۲۵				..... ۴۹	س
۰/۲۵				..... ۵۰	ع
۲۰	موفق و سر بلند باشید				

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)		رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع:	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
نوبت امتحان: شبه نهایی		تاریخ امتحان:	صفحه: ۱	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه				
ردیف	راهنمای تصحیح	نمره		
الف	۱. خوب شدن، درس ۷ ص ۹۵ .۲. مطالعه، درس ۶ ص ۷۶ .۳. کهنسال، درس ۳ ص ۳۶ .۴. نقشه، برنامه، درس ۵ ص ۶۵ هر مورد درست ۰/۲۵	۱		
ب	۵. تَوَجَّل = تَوَجَّر درس ۵ ص ۶۵ .۶. لَین ≠ خُشونَة درس ۴ ص ۵۲ هر مورد درست ۰/۲۵	۰/۵		
ج	۷. ج، درس ۱ ص ۱۰ .۸. د درس ۶ ص ۸۷ هر مورد درست ۰/۲۵	۰/۵		
د	۹. اکابر درس ۱ ص ۶ .۱۰. جزیره درس ۳ ص ۳۷ هر مورد درست ۰/۲۵	۰/۵		
ه	۱۱. مؤمنان تنها باید بر خدا توکل کنند. ۰/۵ درس ۶ ص ۸۳ ۱۲. اگر از خدا پروا کنید، ۰/۲۵ برایتان نیروی تشخیص حق از باطل را قرار می دهد. ۰/۲۵ درس ۲ ص ۳۰ ۱۳. مدارا کردن با مردم فرمان خداوند است، ۰/۲۵ همانگونه که انجام واجبات دینی فرمان خداوند است. ۰/۲۵ درس ۶ ص ۸۶ ۱۴. پس از پیوستن ایران به دولت اسلامی، ۰/۲۵ زبان فارسی بر زبان عربی تاثیر گذاشته ۰/۲۵ و انتقال از فارسی به عربی شدت گرفته است. ۰/۲۵ درس ۷ ص ۹۰ ۱۵. بر ما واجب است (ما باید) که عیب نگیریم ۰/۲۵ از چیزی که مانند آن در خودمان هست ۰/۲۵ و نگوئیم آنچه را که نمی دانیم. ۰/۲۵ درسهای ۱ و ۴ صفحات ۲ و ۵۶ و ۵۹ ۱۶. یادگیری هر زبانی، دریچه ای به سوی جهانی نوین است ۰/۵ و قدرت انسان را برای حل مشکلاتش افزایش می دهد. ۰/۲۵ بدین جهت گفته می شود: ۰/۲۵ انسان با هر زبانی (جدید) انسانی (دیگر) است. ۰/۵ درس ۶ صفحات ۷۵ و ۷۶	۴/۵		
و	۱۷. الف، درس ۲ ص ۳۰ .۱۸. الف، درس ۴ ص ۵۴ هر مورد درست ۰/۲۵	۰/۵		
ز	۱۹. سنگین تر / خوش اخلاقی (خوی نیک) درس ۱ ص ۱۲ .۲۰. پوشیده درس ۱ ص ۲ ۲۱. بودم / نگفتم / نمی دانستم درس ۷ ص ۹۹ هر مورد درست ۰/۲۵	۱/۵		
ح	۲۲. الف) خواهند نوشت (ب) ننویسید .۲۳. الف) می دانی (ب) بدان ۲۴. الف) عبادت نکن (ب) عبادت نکردید .۲۵. الف) بنشیند (ب) بنشینم ۲۶. الف) شنیده بودید (ب) می شنیدید .۲۷. الف) جهاد می کند (ب) جهاد می کرد هر مورد درست ۰/۲۵	۳		
ط	۲۸. مُكَسَّرَة .۲۹. أَحْسَن .۳۰. الْمَعْبَد هر مورد درست ۰/۲۵	۰/۷۵		

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع:	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	راهنمای تصحیح آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)
صفحه: ۲	تاریخ امتحان:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه		نوبت امتحان: شبه نهایی	
نمره	راهنمای تصحیح		ردیف
۱/۲۵	هر مورد	۱ (ه ۱ د ۳ ج ۲ ب ۲ الف) ۳۱	ی
		درست ۰/۲۵	
۱/۵	هر مورد درست	۳۲. ب، درس ۵ ص ۶۸ ۳۳. ب، درس ۷ ص ۹۴ ۳۴. ج، درس ۶ ص ۷۹	ک
		درست ۰/۲۵	
۱	هر مورد	۳۵. صفت / مضاف الیه ۳۶. مبتدا / مجرور به حرف جر	ل
		درست ۰/۲۵	
۱/۵	هر مورد	۳۷. ۴، درس ۲ ص ۲۱ ۳۸. ۶، درس ۴ ص ۵۰ ۳۹. ۱، درس ۱ ص ۳ ۴۰. ۷، درس ۱ ص ۹	م
		۴۱. ۸، درس ۳ ص ۳۴ ۴۲. ۲، درس ۵ ص ۶۹	
		درست ۰/۲۵	
۱/۵	هر مورد درست	۴۳. مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ. ۴۴. يَجِبُ أَنْ نَتَكَلَّمَ مَعَهُمْ بِالْهُدَى. ۴۵. لَا. ۴۶. هُوَ مَا يَسْتَتِرُ خَلْفَ الْكَلِمَاتِ. ۴۷. وَقَفَ أَمَامَ سِقْرَاطِ. ۴۸. كَانَ يَعِيشُ قَبْلَ الْمِيلَادِ. درس ۴ ص ۵۱	ن
		درست ۰/۲۵	
۰/۲۵		۴۹. لِصَدِيقِي / لِي / لِزَمِيلِي	س
۰/۲۵		۵۰. أَشْعُرُ بِالْأَمِّ فِي صَدْرِي وَ عِنْدِي صَدَاعٌ درس ۷ ص ۹۵	ع
۲۰	موفق و سربلند باشید		

باسمه تعالی



اداره كل آموزش و پرورش خراسان رضوی

اداره تكنولوژی، گروه‌های آموزشی و بررسی محتوا

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۸ صبح	تعداد صفحه: ۴
پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: تجربی و ریاضی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/...	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی	نوبت شبه نهایی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۳	تعداد سوال: ۶۳	
ردیف	سؤالات	نمره	

مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)

الف	۱) من أهم أسباب قطع التواصل. ۲) شميل كانت تُلقي مُحاضرةً. ۳) فَإِنَّ المرءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ. ۴) من يَسْجُلْ هدفًا يذهب إلى النهائي.	۱
ب	۵) كَلَّمَ بكلامٍ لَيْنٍ لا خَشْنِ فَإِنَّ الزَّلَلَ في الخشونةِ ۶) اتقى الناس من قال الحق في ما له و عليه = ≠	۰/۵
ج	عین الكلمة الغريبة: ۷) اثم <input type="radio"/> ذنب <input type="radio"/> خطيئة <input type="radio"/> ذنب <input type="radio"/> ۸) الورقة <input type="radio"/> الوصفة <input type="radio"/> الحبوب <input type="radio"/> المسموح <input type="radio"/>	۰/۵
د	عین الصحيح او الخطأ في الجمع و المفرد: ✓ ✗ ۹) مزارع = مفردة مزرعة <input type="radio"/> ۱۰) ألف = جمعه أَلْفان <input type="radio"/>	۰/۵

مهارت ترجمه (۶/۵)

هـ	ترجم هذه الجُمَل بالفارسيه: ۱۱) أَتَكَلَّمُ حَتَّى تُشَاهِدُنِي. (۰/۷۵) ۱۲) لَا تَسْتَشِرِ الكَذَّابَ فهو كالسَّرَابِ. (۰/۵) ۱۳) سَجَلَتْ قَبَّةُ قابوسٍ في قائمةِ التُّراثِ العالَمِيِّ. (۰/۷۵) ۱۴) في الحِصَّةِ الأولى كانَ الطلابُ استَمَعُوا إلى كلامِ مُدرِّسِ الكيمياءِ. (۰/۷۵) ۱۵) استَلِمَ الأدويةَ في الصِّيدَلِيَّةِ. (۰/۵) ۱۶) وقف رجلٌ يفتخرُ بمِلابسه. (۰/۷۵) ۱۷) لا تُثَقِّلْ كُلَّ ما تَعَلَّمْ. (۰/۵)	۴/۵
----	--	-----

و	كَمِّلِ الفَرَاغَاتِ في التَّرْجُمِ الفارسيه: الف) فقد أَلَفَ الدكتور التونجي كتاباً يَضُمُّ الكلمات الفارسيَّة المَعْرَبَةَ. دكتور تونجي كتابي را (۱۸)..... که (۱۹)..... کلمات فارسی (۲۰)..... ب) فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هذا البيتِ. پس پروردگار این خانه را (۲۱)..... ج) قَد تَعَلَّمْتُمْ درساً لَنْ أنساهُ أبداً. درسی را (۲۲)..... که هیچ گاه آن را (۲۳).....	۱/۵
---	--	-----

ادامه سؤالات در صفحه دوم



سؤالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۸ صبح	تعداد صفحه: ۴
پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: تجربی و ریاضی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/...	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی	نوبت شبه نهایی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۳	تعداد سوال: ۶۳	
ردیف	سؤالات	نمره	

ز	<p>إِنْتِخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(۲۴) رَأَيْتُ أَفْرَاسًا. كَانَتْ الْأَفْرَاسُ جَنْبَ صَاحِبِهَا. الف) اسبهایی را دیدم. آن اسبها کنار صاحبشان بودند. O ب) آن اسبها را دیدم. اسبها در نزدیکی صاحبشان بودند. O</p> <p>(۲۵) أَوْلَمْ تَعَلَّمُوا أَنَّ اللَّهَ يَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ. الف- آیا نمی دانستید که خداوند روزی را برای هرآنکه بخواهد فراوان می کند. O ب- آیا ندانسته اید که خدا روزی را برای هرکس بخواهد می گستراند. O</p>	۰/۵
---	--	-----

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)

ح	<p>تَرَجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(۲۶) قَبْلَ وَفَاتِهَا لُوصَتْ شَيْمَلُ زُمَلَاءِهَا. (۲۷) أُفْتُشْتُ عَنْ مُعْجَمٍ يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النُّصُوصِ . (۲۸) لَا تَعْمِيُوا الْآخِرِينَ. (۲۹) سَوْفَ تُوَجِّهِينَ مَشَاكِلَ كَثِيرَةً فِي حَيَاتِكِ .</p>	۱
---	--	---

ط	<p>عين اسم تفضيل و اسم مكان واسم فاعل في العبارتين:</p> <p>(۳۰) نَذَهَبُ لِمُشَاهَدَةِ الْمُبَارَاةِ وَيُعْجِبُنِي حَارِسٌ مَرْمَى (۳۱) نَحْنُ لَانَعْلَمُ أَيَّ الْفَرِيقَيْنِ أَفْوَى</p>	۰/۷۵
---	--	------

ی	<p>(۳۲) عَيْنٌ فِعْلًا يَعَادِلُ الْمَاضِيَ الْمَنْفِيُّ فِي اللِّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ. الف) لا تَرْجِعُ <input type="checkbox"/> ب) لِيَرْجِعَ <input type="checkbox"/> ج) لِيَرْجِعَ <input type="checkbox"/> د) لَمْ نَرْجِعْ <input type="checkbox"/></p> <p>(۳۳) عَيْنٌ فِعْلًا يَعَادِلُ الْمَضَارِعَ الْاَلْتِمَائِيَّ فِي اللِّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ. الف) كَيْ يَرْفَعُ <input type="checkbox"/> ب) لَمْ يَرْفَعْ <input type="checkbox"/> ج) لَا يَرْفَعُ <input type="checkbox"/> د) يَرْفَعُ <input type="checkbox"/></p>	۰/۵
---	--	-----

ک	<p>عين نوع الأفعال: (الماضي، المضارع، الأمر والنهي)</p> <p>(۳۴) فَعَلِينَا لَنْ نَبْتَعِدَ عَنِ الْعُجْبِ. (۳۵) لَا تَلْتَابِرُوا بِالْأَلْقَابِ</p>	۰/۵
---	--	-----

ل	<p>عين عددًا مناسباً:</p> <p>(۳۶) أُخِي وَثَمَانِيَةٌ مِنْ أَسْدِقَائِهِ ذَهَبُوا إِلَى الْمُبَارَاةِ وَنَجَحُوا إِلَّا اثْنَيْنِ مِنْهُمْ. كَمْ عَدَدِ النَّاجِحِينَ؟ الف) اثنان <input type="radio"/> ب) ثمانية <input type="radio"/> ج) تسعة <input type="radio"/> د) سبعة <input type="radio"/></p>	۰/۲۵
---	--	------

م	<p>ترجم هذه العبارات حسب القواعد التي قرأتها:</p> <p>(۳۷) تَدْخُلْنَا فِي مَوْضِعٍ يُعْرَضُنَا لِلتَّهْمَةِ</p> <p>(۳۸) لَنْ تَنَالُوا الْبِرْحَتِي تَتَفَقَّوْا</p> <p>(۳۹) يَجِبُ أَنْ يُوْنِكَ عَامِلًا بِمَا يَقُولُ</p>	۱/۵
---	---	-----



تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:	سوالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/...	رشته: تجربی و ریاضی	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
تعداد سوال: ۶۳	نوبت شبه نهایی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۳		طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی
ردیف	سوالات		نمره

۱	<p>إِنتخِبِ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>۴۰) لِنَسْتَمِعْ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ: الف- باید گوش کنیم ○ ب- تا گوش کنند ○ ج- گوش می کنیم ○</p> <p>۴۱) «لَا تَتَّبَادَلُوا الْبِسَاتِكُمْ» الف- عوض نمی کنید ○ ب- عوض کردند ○ ج- عوض نکنید ○</p> <p>۴۲) زُمَلَائِي إِلَى الْمَلْعَبِ غَدًا. الف- لَمْ يَذْهَبُوا ○ ب- لَنْ يَذْهَبُوا ○ ج- ذَهَبُوا ○</p> <p>۴۳) «تَكَلَّمُوا تُعْرِفُوا» الف- شمارا بشناسند ○ ب- بشناسید ○ ج- شناخته شوید ○</p>	ن
۱	<p>أذْكَرْ مَحَلَّ الْإِعْرَابِ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>۴۴) عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ.</p> <p>۴۵) يُبْعَدُ الْكَاذِبُ عَلَيْكَ الْقَرِيبَ.</p>	س
۱	<p>تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهُمَا فِي مَعَانِي أَعْمَالِ النَّاقِصَةِ.</p> <p>۴۶) كَانَ الْجَوُّ فِي الشِّتَاءِ بِمَدِينَةِ تَبْرِيزٍ بَارِدًا</p> <p>۴۷) أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ</p>	ع

مهارت درک و فهم (۳ نمره)

۱	<p>عَيِّنْ كَلِمَةً مِنْ كَلِمَاتٍ مُعْجَمٍ تَنَاسَبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>۴۸) فَشِلَّ ○ ۴۹) التَّعْنَتُ ○ ۵۰) الْمُحِيطُ الْهَادِيُّ ○ ۵۱) الْإِلْتِفَافُ ○ ۵۲) الْإِلْتِفَاتُ ○ ۵۳) الْمُشَاغِبُ ○</p> <p>۱- طَرَحُ سُؤَالٍ صَعْبٍ يَهْدَفُ إِجَادَ مَشَقَّةٍ لِلْمَسْئُولِ ۲- الرَّجُوعُ إِلَى الْوَرَاءِ ۳- لَمْ يَنْجَحْ بَلْ خَسِرَ ۴- بَحْرٌ يُعَادِلُ ثُلُثَ الْأَرْضِ</p>	ف
۱	<p>الف- عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ الْجُمْلَةَ غَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. (صَحِيحٌ - خَطَأٌ)</p> <p>۵۴) نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لَعَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ ○ ص ○ غ ○ ۵۵) شَجَرَةُ الْبَلُوطِ هِيَ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمُعَمَّرَةِ ○ ص ○ غ ○</p> <p>ب- اِنتخِبِ مَا يُنَاسِبُ لِمَفْهُومِ الْعِبَارَةِ:</p> <p>۵۶) "خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا!"</p> <p>الف) گر صبر کنی ز غوره حلوا سازی ○ ب) اندازه نگه دار که اندازه نکوست ○ ۵۷) اَيُّ فِصْلِ مِنْ الْفِصُولِ يُنَاسِبُ «الْإِنْتِبَاهَ» فِي عِبَارَةِ: «النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا» الف) الرَّيْبُ ○ ب) الصَّيْفُ ○</p>	ص

باسمه تعالی



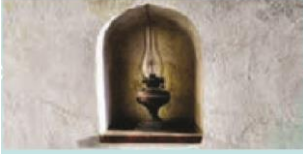
اداره كل آموزش و پرورش خراسان رضوی

اداره تکنولوژی، گروه‌های آموزشی و بررسی محتوا

تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:	سوالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/...	رشته: تجربی و ریاضی	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
تعداد سوال: ۶۳	نوبت شبه نهایی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۳	طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی	
نمره	سوالات		ردیف

۱	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية:</p> <p>"العنب البرازيلي من الأشجار العجيبة التي تثبت حقيقة واحدة وهي قدرة الله! لأن أثمارها تنمو على جذعها ولهذا تختلف عن باقي أشجار العالم. تثبت هذه الشجرة في قارة أمريكا الجنوبية و من أهم مواصفاتها أنها تعطي أثماراً طول السنة!</p> <p>۵۸) ماذا نجد بمشاهدة الأشجار العجيبة في العالم؟</p> <p>۵۹) ما هو اختلاف شجرة العنب البرازيلي عن الأشجار الأخرى؟</p> <p>۶۰) متى تعطي شجرة العنب البرازيلي أثمارها؟</p> <p>۶۱) عين الخطأ للكلمة التي تحتها خط في النص:</p> <p>الف) مصدره اختلاف (ب) ماضيه : اختلف (ج) فعل مضارع (د) فعل مجهول</p>	ق
---	---	---

مهارت مکالمه (۰/۵)

۰/۵	 <p>أجب عن الأسئلة باللغة العربية.</p> <p>۶۲) ماذا تشاهد في الصورة؟.....</p> <p>۶۳) أي الأسئلة تناسب النص؟ «أشعر بالتم في صدري وعندي صداع.»</p> <p>الف-متى تشعر بالتم؟ O ب-مايك؟ O ج-من انت؟ O</p>	ر
۲۰	جمع نمره	ارجو لك الفوز



تعداد صفحه: ۲	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:	راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس: عربی
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/...	رشته: تجربی و ریاضی	زبان قرآن ۲
تعداد سوال: ۶۳	نوبت شبهه نهایی: ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲		پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
			طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی
نمره	سوالات		ردیف

۱	هر مورد ۰/۲۵	(۴) بزند یا ثبت کند	(۲) سخنرانی می کرد (۳) پنهان (۴) بزند یا ثبت کند	الف (۱) ارتباط (۲) سخنرانی می کرد (۳) پنهان (۴) بزند یا ثبت کند
۰/۵	هر مورد ۰/۲۵		(۵) لَئِنْ = حَشِينٌ (۶) له ≠ علیه	ب (۵) لَئِنْ = حَشِينٌ (۶) له ≠ علیه
۰/۵	هر مورد ۰/۲۵		(۷) ذَنْبٌ ● (۸) الورقة ●	ج (۷) ذَنْبٌ ● (۸) الورقة ●
۰/۵	هر مورد ۰/۲۵		(۹) صحیح (۱۰) خطأ: جمعه الآف	د (۹) صحیح (۱۰) خطأ: جمعه الآف
۴/۵	(۰/۷۵)		(۱۱) سخن می گویم ۰/۲۵ تا مرا ۰/۲۵ ببینی ۰/۲۵	ه (۱۱) سخن می گویم ۰/۲۵ تا مرا ۰/۲۵ ببینی ۰/۲۵
	(۰/۵)		(۱۲) با فرد بسیار دروغگو ۰/۲۵ مشورت نکن ۰/۲۵	(۱۲) با فرد بسیار دروغگو ۰/۲۵ مشورت نکن ۰/۲۵
	(۰/۷۵)		(۱۳) گنبد کاووس در لیست ۰/۲۵ میراث جهانی ۰/۲۵ ثبت شده است ۰/۲۵	(۱۳) گنبد کاووس در لیست ۰/۲۵ میراث جهانی ۰/۲۵ ثبت شده است ۰/۲۵
	(۰/۷۵)		(۱۴) در زنگ اول ۰/۲۵ دانش آموزان به سخن معلم شبیه ۰/۲۵ گوش داده بودند ۰/۲۵	(۱۴) در زنگ اول ۰/۲۵ دانش آموزان به سخن معلم شبیه ۰/۲۵ گوش داده بودند ۰/۲۵
	(۰/۵)		(۱۵) داروها را در داروخانه ۰/۲۵ دریافت کن ۰/۲۵	(۱۵) داروها را در داروخانه ۰/۲۵ دریافت کن ۰/۲۵
	(۰/۷۵)		(۱۶) مردی ۰/۲۵ ایستاد ۰/۲۵ که به لباسهایش افتخار می کرد ۰/۲۵	(۱۶) مردی ۰/۲۵ ایستاد ۰/۲۵ که به لباسهایش افتخار می کرد ۰/۲۵
	(۰/۵)		(۱۷) همه ی آنچه را که می دانی ۰/۲۵ نگو ۰/۲۵	(۱۷) همه ی آنچه را که می دانی ۰/۲۵ نگو ۰/۲۵
۱/۵	هر مورد ۰/۲۵	(۲۰) عربی شده (۲۳) فراموش نخواهیم کرد	(۱۸) نوشته است (۱۹) دربرمی گرفت (۲۱) باید پرسند (۲۲) آموختید	و (۱۸) نوشته است (۱۹) دربرمی گرفت (۲۱) باید پرسند (۲۲) آموختید
۰/۵	هر مورد ۰/۲۵		(۲۴) الف (۲۵) ب	ز (۲۴) الف (۲۵) ب
۱	هر مورد ۰/۲۵		(۲۶) سفارش کرد (۲۷) کمک می کند یا کمک کند (۲۸) عیب نگیرید (۲۹) رو به رو خواهی شد	ح (۲۶) سفارش کرد (۲۷) کمک می کند یا کمک کند (۲۸) عیب نگیرید (۲۹) رو به رو خواهی شد
۰/۷۵	هر مورد ۰/۲۵		(۳۰) اسم فاعل: حارس (۳۱) اسم تفضیل: أقوى	ط (۳۰) اسم فاعل: حارس (۳۱) اسم تفضیل: أقوى
۰/۵	هر مورد ۰/۲۵		(۳۲) دَلِمَ تَرْجِعُ (۳۳) الف کی تَرْفَعُ	ی (۳۲) دَلِمَ تَرْجِعُ (۳۳) الف کی تَرْفَعُ
۰/۵	هر مورد ۰/۲۵		(۳۴) مضارع (۳۵) نهی	ک (۳۴) مضارع (۳۵) نهی
۰/۲۵			(۳۶) د) سبعة ● ۰/۲۵	ل (۳۶) د) سبعة ● ۰/۲۵
۱/۵			(۳۷) در موضوعی دخالت کردیم ۰/۲۵ که ما را در معرض تهمت قرار می داد ۰/۲۵	م (۳۷) در موضوعی دخالت کردیم ۰/۲۵ که ما را در معرض تهمت قرار می داد ۰/۲۵
			(۳۸) به نیکی دست نخواهید یافت ۰/۲۵ تا اینکه انفاق کنید ۰/۲۵	(۳۸) به نیکی دست نخواهید یافت ۰/۲۵ تا اینکه انفاق کنید ۰/۲۵
			(۳۹) باید که عمل کننده باشد ۰/۲۵ به آنچه می گوید ۰/۲۵	(۳۹) باید که عمل کننده باشد ۰/۲۵ به آنچه می گوید ۰/۲۵
۱	هر مورد ۰/۲۵		(۴۰) الف-باید گوش کنیم ● (۴۱) ج-عوض نکنید ● (۴۲) ب-لَنْ يَذْهَبُوا ● (۴۳) ج-شناخته شوید ●	ع (۴۰) الف-باید گوش کنیم ● (۴۱) ج-عوض نکنید ● (۴۲) ب-لَنْ يَذْهَبُوا ● (۴۳) ج-شناخته شوید ●
۱	هر مورد ۰/۲۵		(۴۴) صفت / خبر (۴۵) فاعل / مفعول	ف (۴۴) صفت / خبر (۴۵) فاعل / مفعول
۱			(۴۸) هوا در زمستان در شهر تبریز ۰/۲۵ سرد بود ۰/۲۵	ص (۴۸) هوا در زمستان در شهر تبریز ۰/۲۵ سرد بود ۰/۲۵
			(۴۹) آیا خدا نسبت به سیاستگزاران داناتر ۰/۲۵ نیست ۰/۲۵	(۴۹) آیا خدا نسبت به سیاستگزاران داناتر ۰/۲۵ نیست ۰/۲۵
۱	هر مورد ۰/۲۵		(۵۱-۱) التَّعَنُّتُ (۵۴-۲) الالتفات (۵۰-۳) قَبِيلٌ (۵۲-۴) المحيطُ الهادئُ	ق (۵۱-۱) التَّعَنُّتُ (۵۴-۲) الالتفات (۵۰-۳) قَبِيلٌ (۵۲-۴) المحيطُ الهادئُ
۱	هر مورد ۰/۲۵		(۵۴) غ ● (۵۵) ص ● (۵۶) ب ● (۵۷) الف ●	ر (۵۴) غ ● (۵۵) ص ● (۵۶) ب ● (۵۷) الف ●
۱			(۵۸) تَجِدُ حَقِيقَةً وَاحِدَةً وَ هِيَ قُدْرَةُ اللَّهِ ۰/۲۵	ش (۵۸) تَجِدُ حَقِيقَةً وَاحِدَةً وَ هِيَ قُدْرَةُ اللَّهِ ۰/۲۵
			(۵۹) اَثْمَارُهَا تَنْمُو عَلَى جَذْعِهَا ۰/۲۵	(۵۹) اَثْمَارُهَا تَنْمُو عَلَى جَذْعِهَا ۰/۲۵
			(۶۰) تُعْطَى اَثْمَارُهَا طَوْلَ السَّنَةِ! ۰/۲۵	(۶۰) تُعْطَى اَثْمَارُهَا طَوْلَ السَّنَةِ! ۰/۲۵

باسمه تعالی



اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی
اداره تکنولوژی، گروه‌های آموزشی و بررسی محتوا

تعداد صفحه: ۲	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:	راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/...	رشته: تجربی و ریاضی	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
تعداد سوال: ۶۳	نوبت شبه نهایی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۳	طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی	
نمره	سوالات		ردیف

		۶۱) گزینه ۴ (فعل مجهول) ۰/۲۵	
۰/۵		۶۲) اُشَاهِدْ مَشْكَاهَ فِیْهِ مَصْبَاحٌ ۰/۲۵ ۶۳) ب- مایک؟ ● ۰/۲۵	ط
۲۰	جمع نمره	نرجولک الفوز	

باسمة تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس طراحی شده در استان خراسان شمالی	امتحان پایانی درس: عربی زبان قرآن ۲ پایه: یازدهم رشته: تجربی نوبت امتحان: خرداد	سال تحصیلی: ۱۴۰۲-۱۴۰۳ مدت پاسخگویی: ۸۰ دقیقه نام و نام خانوادگی طراح: علیرضا صیاد تعداد صفحات: ۴ صفحه
--	--	--

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
۱	<p>أَكْتُبْ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا:</p> <p>ألف) الإِسْتِزَاءُ بِالْآخِرِينَ وَ تَسْمِيَتُهُم بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ: (ب ما قَبْلَ الْهَدَفِ بِسَبَبِ تَسَلُّلٍ!</p> <p>ج) رَجَاءٌ رَاجِعُوا الطَّيِّبِ!</p> <p>د) تَسَمَّى مَظَاهِرُ التَّقَدُّمِ فِي مَيَادِينِ الْعِلْمِ حَضَارَةً:</p>	۱
۲	<p>عَيِّنِ الْمُرَادَفَ وَالْمُتَضَادَّ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:</p> <p>مِنْ آدَابِ الْكَلَامِ فَلَنْتَهُ لِأَنَّ الزَّلَلَ قَدْ يُوجَدُ فِي كَثْرَتِهِ! كَمَا يَجِبُ عَلَى الْإِنْسَانِ الْاجْتِنَابُ عَنْ ذِكْرٍ مَا فِيهِ اِحْتِمَالُ الْكُذْبِ وَهَذَا الْاِبْتِعَادُ خَيْرٌ لَهُ!</p> <p>ألف) = (ب) #</p>	۰/۵
۳	<p>أَكْتُبِ الْمُرَادَفَ أَوْ الْجَمْعَ لِمَا تَحْتَهُ خَطًّا:</p> <p>ألف) إِنَّ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تَكَرَّرَ مُجَالَسَتُهُ لِفُحْشِهِ. (ب) فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ تَنْمُو تِلْكَ الْجُوزَةُ وَ تَصِيرُ شَجَرَةً.</p>	۰/۵
۴	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ:</p> <p>الف) تَخَلَّصَ □ تَعَرَّفَ □ أَنْزَلَ □ تَعَلَّمَ □</p> <p>ب) صَبَّارٌ □ طَيَّارٌ □ خَلَّاقٌ □ سَتَّارٌ □</p>	۰/۵
۵	<p>تَرَجِّمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ بِالْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>ألف) لَا نَسْخَرُ الْآخِرِينَ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنَّا. (۰/۵)</p> <p>ب) لِمَاذَا كُنْتَ تَتَكَلَّمُ مَعَ زَمِيلِكَ فِي الْحِصَّةِ الثَّلَاثَةِ؟! (۰/۵)</p> <p>ج) عِنْدَمَا تَكُونُ عَامِلِينَ يَقُولُنَا، يَتَغَيَّرُ سُلُوكُ الْمُسْتَمْعِينَ! (۰/۵)</p> <p>د) أَلَمْ تَسْمَعُوا أَنَّ الرِّيَّاحَ تَجْرِي بِمَا لَا تَشْتَهِي السُّفُنُ! (۰/۷۵)</p> <p>هـ) كَانَتْ أَوْصَتْ زُمَلَاءَهَا أَنْ يُشْكَلُوا فَرِيقًا لِلْجَوَارِ الدِّيَنِيِّ.. (۰/۵)</p> <p>و) هُوَ لَا يَرْضَى الْبَطْلَانَ إِنْ لَمْ يَهْرَبُوا مِنَ الْوَقْعِ لَا يُوَجِّهُونَ مَشَاكِلَ كَثِيرَةً! (۰/۷۵)</p> <p>ز) الطُّلَّابُ قَدْ يُنْظَفُونَ مَدْرَسَةً، فَتَصِيرُ الْمَدْرَسَةُ نَظِيفَةً! (۰/۵)</p> <p>ح) كَانَ لَهُ مُعْجَمٌ مَشْهُورٌ يَضُمُّ مُفْرَدَاتٍ كَثِيرَةً! (۰/۵)</p>	۴/۵
۶	<p>كَمِّلِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ:</p> <p>ألف) اجْلِسُوا فِي الْقَاعَةِ لِيُوزَعَ الْمَعْلَمُ أَوْرَاقَ الْامْتِحَانِ!</p> <p>ب) الْكُذَّابُ كَالسَّرَابِ يُقْرَبُ عَلَيْكَ الْبَعِيدُ!</p> <p>ج) الْامْتِحَانُ يُسَاعِدُنَا لِتَعَلُّمِ الدَّرُوسِ. فَعَلِينَا أَنْ لَا نَخَافَ مِنْهُ!</p>	۱/۵

٠/٥	<p>٧</p> <p>أنتخب الترجمة الصحيحة: ألف) هذه ظواهر طبيعية تثبت قدرة الله! (١) اين پديده های طبيعت است كه قدرت خداوند را اثبات می كند! <input type="checkbox"/> (٢) اينها پديده های طبيعى هستند كه قدرت خداوند را ثابت می نمايند! <input type="checkbox"/> ب) بعد ذلك يبين لك كذبك! بعد از آن (١) دروغت برای تو آشكار می شود! <input type="checkbox"/> (٢) دروغت را براي آشكار می كند! <input type="checkbox"/></p>
١	<p>٨</p> <p>ترجم الأفعال التي تحتمها خط: ألف) تعال نذهب إلى الملعب لمشاهدة المباراة! ب) لِمَ تقولون ما لا تفعلون! ج) أمري ربي بمداواة الناس! د) سأكتب لك وصفاً.</p>
٠/٧٥	<p>٩</p> <p>عين: ألف) اسم التفضيل ب) اسم المكان ج) اسم الفاعل: قال المعلم: جبل دماوند أعلى جبال إيران! أشهد المنتظرين في متجر صديقي!</p>
٠/٥	<p>١٠</p> <p>عين نوع الأفعال التي تحتمها خط: (الماضي، المضارع، الأمر، النهي) ألف) إذا غضبتم فاسكنوا! ب) و افق الأستاذ أن يؤجل لهم الامتحان لمدة أسبوع واحد!</p>
٠/٥	<p>١١</p> <p>عين الفعل المناسب للفراغ: ألف) زميلي ... في الأسبوع القادم (لم يسافر) <input type="checkbox"/> لن يسافر <input type="checkbox"/> كان يسافر <input type="checkbox"/>) ب) أيها الطلاب في الدرس! (لا تتكاسلا <input type="checkbox"/> لا تتكاسلوا <input type="checkbox"/> لا تتكاسل <input type="checkbox"/>)</p>
٠/٢٥	<p>١٢</p> <p>أنتخب العدد المناسب للفراغ: هذه الطالبة قرأت الصفحة من كتابها! (الخامسة <input type="checkbox"/> سبعة <input type="checkbox"/>)</p>

١٣	<p>ترجم الأفعال التالية حسب قواعد ترجمة الفعل المضارع:</p> <p>(الف) طلب المعلم من التلاميذ لكيلا يتكلموا مع زملائهم حين التدريس!</p> <p>(ب) من أخلاق الجهال الإجابة قبل أن يفهموا!</p> <p>(ج) «فاصبروا حتى يحكم الله بيننا...»</p> <p>(د) اقرأ الأدعية والأحاديث الإسلامية باللغة العربية ولاتراجع ترجمتها!</p> <p>(هـ) الناس ليأكلوا لب هذه الأثمار!</p> <p>(و) لا يحدث الإنسان بكل ما سمع به!</p>
١٤	<p>انتخب الترجمة الصحيحة للأفعال التالية حسب قواعد ترجمة الفعل المضارع:</p> <p>(ألف) هذان المكيفان لم يعملوا جيداً! <input type="checkbox"/> كار نكرده اند <input type="checkbox"/> كار نى كنند</p> <p>(ب) لن نستطيعوا أن نجدوا لغة بدون كلمات دخيلة! <input type="checkbox"/> نى تو انيد <input type="checkbox"/> نخواهد تو انست</p>
١٥	<p>ترجم الأفعال التالية حسب قواعد الأفعال الناقصة:</p> <p>(ألف) هؤلاء المزارعون كانوا غرسوا الأشجار في حدائقهم! (ب) كنا لا نهرب من الواقع أبداً!</p> <p>(ج) ما كان لزميلي سؤال حول موضوع الدرس! (د) كان النبي ﷺ رحمة للعالمين .</p>
١٦	<p>ضع في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية: (كلمتان زائدتان)</p> <p>(المُعَمَّرُ / تبادل المفردات / المهْدِنَةُ / لانجرح / المِحْرَارُ / الشَّرْشَفُ / البرنامج / يقفز)</p> <p>(ألف) علينا أن الآخرين بلساننا. (ب) وسيلة تأخذ بها درجة الحرارة</p> <p>(ج) شاهدنا سنجاباً من الشجرة إلى شجرة! (د) يجعل اللغة غنية في الأسلوب والبيان.</p> <p>(هـ) الذي يعطيه الله عمراً طويلاً: ! (و) قطعة قماش توضع على السرير!</p>
١٧	<p>ترجم العبارة التالية حسب القواعد التي تعلمتها في الجملة بعد النكرة:</p> <p>رأيت طفلاً صغيراً يطلب المساعدة!</p>
١٨	<p>عَيْنِ الْمَحَلِّ الإعرابِيَّ للكلمات التي تحتها خط:</p> <p>يَعْضُ الْمُفْسِرِينَ سَمَوْا سُورَةَ الرَّحْمَنِ بِعُرْسِ الْقُرْآنِ!</p>
١٩	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:</p> <p>تنمو شجرة عجيبة في بعض الغابات الاستوائية فهي تبدأ حياتها بالالتفاف حول جذع شجرة و غصونها، سُميت الشجرة الخانقة لأنها تخنق الشجرة التي التفت حولها تدريجياً. السياح الذين يسافرون إلى جزيرة قشم قد يجدون نوعاً منها هناك! ومن الأشجار</p>

	<p>الأخرى التي تُعجبُ الناسَ هي شجرةٌ يُعرفونها باسم شجرةِ النَّفْطِ وسَبَبُ هذه التَّسميةِ (نامگذاری) رائحتها الكريهة التي تُسببُ أن تهربَ الحيواناتُ منها! ومن عجائبها الأخرى أن اشتعالها لا يُسببُ خروجَ أيِّ غازاتٍ مُلوَّنةٍ!</p> <p>الف) ماهي وجهُ تسميةِ الشجرةِ الخانقة؟</p> <p>ب) كيفَ تبدأُ الشجرةُ الخانقةُ حياتها؟</p> <p>ج) أينَ تُوجدُ الشجرةُ الخانقةُ؟</p> <p>د) عيِّنِ الصحيحَ حسبَ النصِّ:</p> <p>١) قد يُستخرجُ النفطُ من شجرةِ النَّفْطِ! <input type="checkbox"/></p> <p>٢) رائحةُ شجرةِ النَّفْطِ كريهةٌ تُشبهُ النَّفْطَ! <input type="checkbox"/></p> <p>هـ) عيِّنِ الخطأَ حسبَ النصِّ:</p> <p>١) بعد اشتعالِ شجرةِ النَّفْطِ نُشاهدُ غازاتٍ مُلوَّنةٍ! <input type="checkbox"/></p> <p>٢) لا تُخنقُ الشجرةُ التي التفتت الشجرةُ الخانقةُ حولها بِسرعةٍ! <input type="checkbox"/></p> <p>و) عيِّنِ الفعلَ المجهولَ في النصِّ.</p>	
<p>٠/٢٥ ٠/٢٥</p>	<p>ألف) أجبَ عَنِ السُّؤالِ التَّالي: لِمَن تَشترِي هذه الأدوية؟</p> <p>ب) رتِّبِ الكلماتِ التَّاليةَ: غيرُ - بدونِ - مَسْمُوحٍ - الأدويةِ - بَيعُ - وَصْفَةٌ:</p>	<p>٢٠</p>
<p>٢٠</p>		<p>جمع نمره</p>

درس: عربی زبان قرآن ۲

پایه: یازدهم

رشته: تجربی

در این قسمت چیزی ننویسید.

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

دفتر آموزش متوسطه نظری

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی

مستقر در استان فارس

طراحی شده در استان خراسان شمالی

شماره داوطلب:

نام:

نام خانوادگی:

نام آموزشگاه:

نام شهر/ منطقه / ناحیه:

تعداد صفحات: ۲

ردیف	پاسخنامه	بارم
۱	الف) ب) ج) د)	۱
۲	الف) = ب) #	۰/۵
۳	الف) ب)	۰/۵
۴	الف) ب)	۰/۵
۵	الف) (۰/۵) ب) (۰/۵) ج) (۰/۵) د) (۰/۷۵) ه) (۰/۵) و) (۰/۷۵) ز) (۰/۵) ح) (۰/۵)	۴/۵
۶	الف) / ب) / ج) /	۱/۵
۷	الف) ب)	۰/۵
۸	الف) ب) ج) د)	۱
۹	الف) ب) ج)	۰/۷۵
۱۰	الف) ب)	۰/۵

٠/٥	..... (ب)	الف)	١١
٠/٢٥		.....	١٢
١/٥	..... (ج) .....	..... (ب)	١٣
	..... (و) .....	..... (هـ) .....	..... (د)
٠/٥		..... (ب)	١٤
١ (د) (ج) (ب)	١٥
١/٥ (ج) (ب) (الف)	١٦
 (و) (هـ) (د)	
٠/٥		.....	١٧
١ / / /	١٨
١/٥		..... (الف)	١٩
		..... (ب)	
		..... (ج)	
		..... (د)	
		..... (هـ)	
		..... (و)	
٠/٥		..... ( الف)	٢٠
		..... ( ب)	



نوبت امتحان:
مدت پاسخگویی:
تعداد صفحات: ۲

باسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
طراحی شده در استان خراسان شمالی

امتحان هماهنگ درس: عربی زبان قرآن ۲
پایه: یازدهم
رشته: تجربی

بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
۱	الف) مسخره کردن (ب) آفساید (ج) مراجعه کنید (د) نامیده می شود	۱
۰/۵	الف) الاجتناب = الابتعاد (ب) قلة # كثرة	۲
۰/۵	الف) عبد (ب) جوزات	۳
۰/۵	الف) تُعَرِّفُ (ب) طیار	۴
۴/۵	الف) نباید دیگران را مسخره کنیم شاید که آنها از ما بهتر باشند! (۰/۵) ب) چرا در زنگ سوم با هم شاگردیت صحبت می کردی؟ (۰/۵) ج) وقتی که به آنچه می گوئیم عمل کننده باشیم (عمل کنیم) رفتار شنوندگان تغییر می کند! (۰/۵) د) آیا نشنیده اید که بادهای می وزند آنگونه که کشتی ها نمی خواهند؟! (۰/۷۵) ه) به همکارانش سفارش کرده بود که تیمی را برای گفت و گوی دینی تشکیل دهند. (۰/۵) و) این دانش جویان اگر از واقعیت فرار نکنند با مشکلات بسیاری روبه رو نمی شوند! (۰/۷۵) ز) دانش آموزان گاهی مدرسه ای را تمییز می کنند پس آن مدرسه تمیز و پاکیزه می شود! (۰/۵) ح) دانشنامه ی مشهوری داشت که کلمات بسیاری را در بر می گرفت! (۰/۵)	۵
۱/۵	الف) سالن / توزیع کند (ب) انسان بسیار دروغگو / نزدیک می سازد (ج) یادگیری / نترسیم	۶
۰/۵	الف) ۲ (ب) ۲	۷
۱	الف) برویم (ب) انجام نمی دهید (ج) به من فرمان داد (د) خواهم نوشت	۸
۰/۷۵	اسم تفضیل: اعلی / اسم مکان: متجر / اسم فاعل: المعلم	۹
۰/۵	الف) اسکتوا: فعل امر / (ب) یوجَل: فعل مضارع	۱۰
۰/۵	الف) لن یسافر (ب) لا تتکاسلوا	۱۱

۰/۲۵	الخامسة	۱۲
۱/۵	(الف) لِكَيْلَا يَتَكَلَّمُوا : تا صحبت نکنند (ب) أَنْ يَفْهَمُوا: که بفهمند (ج) حَتَّى يَحْكُمَ : تا داوری کند (د) لَا تَرَا جَعِي: مراجعه نکن (هـ) لِيَأْكُلُوا : باید بخورند (و) لَا يُحَدِّثُ : نباید سخن بگوید	۱۳
۰/۵	(الف) کار نکرده اند (ب) نخواهید توانست	۱۴
۱	(الف) کاشته اند (ب) فرار نمی کردیم (ج) نداشت (د) است (هست)	۱۵
۱/۵	(الف) لَا نَجْرَحُ (ب) المِحْرَارِ (ج) يَقْفِزُ (د) تَبَادُلُ المِفْرَدَاتِ (هـ) المَعْمَرُ (و) الشَّرْشَفُ	۱۶
۰/۵	کودک کوچکی را در خیابان دیدم که کمک می خواست	۱۷
۱	بَعْضُ: مبتدا / سورة: مفعول / عروس: مجرور به حرف جرّ / القرآن: مضاف الیه	۱۸
۱/۵	(الف) إِنَّهَا تَخْتَقُ الشَّجَرَةَ الَّتِي التَّفَّتْ حَوْلَهَا تَدْرِيجِيًّا! (ب) تَبَدُّأُ حَيَاتَهَا بِالْإِنْتِفَافِ حَوْلَ جَذَعِ شَجَرَةٍ وَ غُصُونِهَا. (ج) تُوجَدُ الشَّجَرَةُ الحَانَقَةُ فِي جَزِيرَةِ قِشْمِ. (د) ۲ (هـ) ۱ (و) سُمِّيَتْ	۱۹
۰/۵	(الف) أَشْتَرِي هَذِهِ الأَدْوِيَةَ لِوَالِدِي! (ب) بَيْعُ الأَدْوِيَةِ بَدُونِ وَصْفَةٍ غَيْرِ مَسْمُوحٍ !	۲۰

جدول مشخصات امتحان (هدف - محتوا)

محتوا (فصل، بخش، درس، موضوع)	هدف	تعداد سوال	نوع سوال	بارم سوال	حیطه شناختی	ضریب دشواری (نظری)	شماره سؤال در برگه امتحان	جدید یا تکراری بودن سؤال
مهارت واژه شناسی	ترجمه و شناخت واژگان	۴	جای خالی - چهار گزینه ای - کوتاه پاسخ	۲/۵	دانش و درک و فهم	آسان	۱ تا ۴	جدید - تکراری
مهارت ترجمه	ترجمه جملات و اصطلاحات	۴	تشریحی - جای خالی - دوگزینه ای - کوتاه پاسخ	۷/۵	دانش و درک و فهم و کاربرد	متوسط و دشوار	۵-۸	جدید
مهارت کاربرد قواعد	شناخت قواعد مورد نظر و کاربرد آنها	۷	گزینه ای - کوتاه پاسخ	۶/۵	کاربرد	متوسط و دشوار	۹-۱۵ ۱۷-۱۸	جدید
مهارت درک و فهم	سنجش میزان درک و فهم از عبارت و متن	۲	جای خالی - جورکردنی - گزینه ای	۳	درک و فهم	متوسط	۱۶ و ۱۹	جدید
مهارت مکالمه	آشنایی با اصطلاحات مکالمه ای	۱	جای خالی - کوتاه پاسخ	۰/۵	کاربرد	متوسط	۲۰	جدید

<p>سوال هماهنگ درس: عربی پایه: یازدهم رشته: ریاضی و تجربی نوبت امتحان: شبه نهایی</p> <p>بسمه تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبردی کشوری درس عربی مستقر در استان فارس گروه عربی شهرستان های استان تهران شهرستان قرچک</p> <p>تاریخ برگزاری: ساعت شروع: مدت پاسخگویی: ۸۰ دقیقه نام و نام خانوادگی طراح: منیژه محبی تعداد صفحات: ۳ صفحه</p>		
ردیف	مهارت و ارزشگان و ترجمه متون به فارسی	بارم
۱	<p>تَرْجِمِ الْمَفْرَدَاتِ: ألف) المِحْرَارُ آلَةٌ لِلإِطْلَاعِ عَلَى دَرَجَةِ الحَرَارَةِ. (ب) عِلْمُ الكِيميَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعَةٌ حَوَاصِ العِنَاصِرِ. (ج) أَنْتِ مُصَابٌ بِالزُّرْكَامِ. (د) كَانَتْ شَمِيلٌ مُعْجَبَةً بِإِيرَانَ.</p>	۱
۲	<p>إِنْتِخِبِ الْمُتْرَادِفَ وَالمُنْتَضَادَّ لِلِكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ بَيْنَ العِبَارَاتِ: «تَأجِيل - تَعْجِيل - تَبْجِيل - جَمِيلَة - غَالِيَة» ألف) هذه السَّرَاوِيلُ رَخيصةٌ. المتضاد (رخيصة) ب) وافقَ الأستاذُ تأخيرَ الإمتحانِ لِمُدَّةِ أسبوعٍ. المترادف (تأخير)</p>	۰/۵
۳	<p>عَيْنِ كَلِمَةٍ غَرِيبَةٍ فِي المَعْنَى: ألف) كَلَّمَ - كَمَلَّ - حَدَّثَ - تَكَلَّمَ ب) الزُّيُوتُ - المَزَارِعُ - العَامِلُ - المَوْظِفُ</p>	۰/۵
۴	<p>اَكْتُبِ الجَمْعَ أَوْ المَفْرَدَ: تَنَمُّو أَثْمَارِ العِنَبِ البَرَازِيلِيِّ عَلَى جَذْعِهَا . المَفْرَدُ (أثْمَار)</p>	۰/۵
۵	<p>تَرْجِمِ العِبَارَاتِ إِلَى الفَارْسِيَّةِ بِعِبَارَاتٍ مَأْلُوفَةٍ: ألف) شَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ الأَمَانَةَ، وَلَا يَجْتَنِبُ الخِيَانَةَ. (۰/۵) ب) الطُّلَابُ سَوْفَ يَتَنَبَّهُونَ بَعْدَ أَنْ يَقْرَأَ مَهْرَانَ إِشْنَانَةَ. (۰/۵) ج) إِنْ تَحَنَّرْتُمَا الأَخْرَيْنِ تَكْتَسِبُوا حُبَّهُم. (۰/۵) د) وَجَدْنَا بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنَا عَلَى تَعَلُّمِ عِلْمِ الأَحْيَاءِ. (۰/۵) هـ) قَرَّرَ زُمْلَاءُ شَمِيلٍ أَنْ يُشْكِلُوا فَرِيقًا لِلحِوَارِ التَّفَافِيِّ. (۰/۵) و) كَانَ لِلإِسْلَامِ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي تَبَادُلِ المَفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَةِ الفَارْسِيَّةِ وَالعَرَبِيَّةِ. (۰/۵) ز) لَا يَكْذِبُوا فِي الحَيَاةِ؛ لِأَنَّ كَذِبَهُمْ يَتَبَيَّنُ لِلأَخْرَيْنِ. (۰/۵) ح) فَلتَعْبُدِ اللهُ الَّذِي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لَنَا فِي الحَيَاةِ. (۰/۵) ط) بُعِثَ الأنْبِيَاءُ لِيَهْدُوا النَّاسَ. (۰/۵)</p>	۴/۵

٠/٥	<p>٦ اِنْتخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>ألف) أَفْتِشَ عَن مُعْجَمٍ يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النُّصُوصِ.</p> <p>١) دنبال فرهنگ لغتی می‌گردم که مرا در فهم متون کمک کند.</p> <p>٢) دنبال فرهنگ لغتی گشتم که مرا در فهم متون کمک می‌کرد.</p> <p>ب) إِذَا مَاتَ النَّاسُ انْتَبَهَوْا.</p> <p>١) هر گاه مردم بمیرند، بیدار می‌شوند.</p> <p>٢) مردم مردند و بیدار نشدند.</p>
١/٥	<p>٧ كَمِّلِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ:</p> <p>ألف) قَدْ يَنْفِقُ الرَّجُلُ أَمْوَالَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ:</p> <p>این مرد اموالش را در راه خدا</p> <p>ب) إِنَّ الْأَمْتِحَانَاتِ تُسَاعِدُ الطُّلَّابَ عَلَى تَعَلُّمِ دُرُوسِهِمْ فَلْيَعْلَمُوا ذَلِكَ.</p> <p>همانا امتحانات، دانش آموزان را برای درس‌هایشان کمک می‌کنند و باید آن را</p> <p>ج) أَرْسَلْنَا رَسُولًا. الرَّسُولُ هَادِي النَّاسِ.</p> <p>ما پیامبری را فرستادی. پیامبر مردم است.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد</p> </div>
١	<p>٨ ترجم الأفعال التي تحتها خط: «خرج: خارج شد - كُتِبَ: نوشت»</p> <p>ألف) خَرَجَ العَدُوُّ مِنْ أَرْضِينَا.</p> <p>ب) هُوَ لَاءِ الرِّجَالِ لَا يَخْرُجُونَ مِنَ المَسْجِدِ.</p> <p>ج) رَجَاءٌ! أَكْتُبِينَ بَخْطٍ وَاضِحٍ.</p> <p>د) يَا أَيُّهَا المُسَافِرُونَ! لَا تَكْتُبُوا عَلَى الأَثَارِ التَّارِيخِيَّةِ.</p>
١	<p>٩ اكتب الفعل المناسب في الفراغ:</p> <p>ألف) الطَّالِبُونَ المَقَالَاتِ.</p> <p>(يَكْتُبُ - يَكْتُبَانِ - يَكْتُبُونَ)</p> <p>ب) المَسَافِرَاتُ إِلَى المَنَاطِقِ الجَمِيلَةِ.</p> <p>(ذَهَبَ - ذَهَبْتَنَ - ذَهَبْنَا)</p> <p>ج) الأَلْعَابُ إِلَى المَلْعَبِ عَدَاً.</p> <p>(لا يذهبُ - ما ذهبَ - سوف يذهبُ)</p> <p>د) الطَّالِبَاتُ أَشْعَاراً مِنَ حَافِظِ الشِّيرَازِيِّ.</p> <p>(حفظَ - حَفَظَا - حَفَظْتَا)</p>
٠/٧٥	<p>١٠ عين: ألف) اسم الفاعل ب) اسم المفعول ج) اسم المبالغة د) اسم المكان ه) اسم التفضيل</p> <p>المُزَارِعُونَ يَجْمَعُونَ المَحَاصِيلَ مِنَ المَزْرَعَةِ.</p>
٠/٢٥	<p>١١ عين نوع العدد (الأصلي والترتبي) في العبارة التالية: في الحصّة الأولى كان الطالب يكتب تكاليفه بدقة.</p>
٠/٥	<p>١٢ ترجم العبارة حسب القواعد:</p> <p>هذا الرجل عالم ينتفع بعلمه الناس.</p>

٢	<p>ترجم العبارات حسب القواعد:</p> <p>ألف) صديقي لن يرجع إلى الملعب غداً. د) كان الطالب المشاغب يسوق السيارة ذلك الوقت. ج) لم يوافق الأستاذ أن يساعد الطلاب. د) كان الطلاب قد استمعوا إلى كلام المعلم.</p>	١٣
١	<p>انتخب الجواب الصحيح:</p> <p>ألف) الطلاب إلى المدرسة بعد أسبوعين. (لا يذهبون - لن يذهبوا - لم يذهبوا) ب) دروسهم بعجلة. (لا يكتبوا - لا تكتبون - يكتب) ج) أنا مقالة في السنة الماضية. (لا أكتب - لم أكتب - لن أكتب) د) أخواتي من السفر. (يرجع - ترجعين - يرجعن)</p>	١٤
١	<p>عين المحل الإعرابي لما أشير إليه بخط:</p> <p>ألف) العلم نورٌ وضياءٌ يذفه الله في قلوب أوليائه. ب) الكذاب يُفرب عليك البعيد.</p> <p style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 5px;">مهارت درك و فهم</p>	١٥
١	<p>انتخب الكلمة المناسبة: كلمتان زائدتان</p> <p>«المعمر - الصيدلية - الفطن - المنفرج - الحكم - السلوك»</p> <p>ألف) أعمال الإنسان وأخلاقها. ب) هو الذي يشجع الفريق في الملعب. ج) مكان لببيع الأدوية. د) هو الذي يعطيه الله عمراً طويلاً.</p>	١٦
٠/٥	<p>عين كلمة لا تناسب الفراغين:</p> <p>ألف) شارك زملائنا في علمية. (مباراة - مسابقة - نافذة) ب) تحضر الأظعمة في (المطبعة - المطبخ - المطعم)</p>	١٧
١/٥	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:</p> <p>الكذب مفتاح لكل شر. يجب على كل إنسان أن يصدق في الحياة حتى يكتسب اعتماد الآخرين. الكذاب يفشل في أموره، وخطته دائماً ويتبين كذبه، ولا يبلغ أماله؛ لأن الكذب طريق إلى المهلكة. الإنسان مخبوء تحت لسانه. ولا يعرف الإنسان حتى يتكلم.</p> <p>١) لماذا لا يبلغ الكذاب إلى أماله؟ ٢) ما هو مفتاح لكل شر؟ ٣) متى يعرف الإنسان؟ ٤) من يفشل في أموره وخطته؟ ٥) عين الصحيح والخطأ؟</p> <p>ألف) الإنسان مستورٌ تحت لسانه. ب) الكاذب يكتسب اعتماد الآخرين.</p> <p style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 5px;">مهارت مکالمه</p>	١٨
٠/٥	<p>ألف) أجب عن السؤال التالي؟ كيف الجو في الشتاء؟ ب) رتب الكلمات: يذهب / إلى النهائي / من / ؟</p>	١٩
٢٠	<p>جمع نمرة</p>	

وَفَقَّكُمُ اللَّهُ فِي جَمِيعِ أُمُورِكُمْ

شماره داوطلب: <input style="width: 100%;" type="text"/> نام و نام خانوادگی: نام آموزشگاه: نام شهر/ منطقه / ناحیه: تعداد صفحات: ۲ صفحه	باسمة تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبردی کشوری درس عربی مستقر در استان فارس گروه عربی شهرستان های استان تهران شهرستان قرچک	پاسخنامه درس: عربی پایه: یازدهم رشته: ریاضی و تجربی در این قسمت چیزی ننویسید <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>
---	---	--

بارم	لطفاً پاسخ را در جاهای مشخص شده بنویسید.	ردیف
۱	(د) (ج) (ب) (الف)	۱
۰/۵	(ب) (الف)	۲
۰/۵	(ب) (الف)	۳
۰/۵	الجمع (الف) المفرد	۴
۴/۵	(الف) (ب) (ج) (د) (هـ) (و) (ز) (ح) (ط)	۵
۰/۵	(ب) (الف)	۶
۱/۵	/ (ج) / (ب) / (الف)	۷
۱	(د) (ج) (ب) (الف)	۸

١	(الف) (ب) (ج) (د)	٩
٠/٧٥	.....	١٠
٠/٢٥	.....	١١
٠/٥	.....	١٢
٢	(الف) (ب) (ج) (د)	١٣
١	(الف) (ب) (ج) (د)	١٤
١	(الف) / (ب)	١٥
١	(الف) (ب) (ج) (د)	١٦
٠/٥	(الف) (ب)	١٧
١/٥	(١) (٢) (٣) (٤) (٥) (الف) (ب)	١٨
٠/٥	(الف) (ب)	١٩
٢٠	جمع نمرة	

وَفَقَّكُمُ اللَّهُ فِي جَمِيعِ أَمُورِكُمْ



تاریخ برگزاری:
ساعت شروع:
مدت پاسخگویی:
نام و نام خانوادگی طراح: منیژه محبی
تعداد صفحات:

باسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبردی کشوری درس عربی مستقر در استان فارس
گروه عربی شهرستان های استان تهران
طراحی شده در منطقه قرچک

سوال هماهنگ درس: عربی
پایه: یازدهم
رشته: ریاضی و تجربی

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
۱	الف) دماسنج، ص ۷۰ (ب) شیمی، ص ۲۰ (ج) دچار، ص ۹۵ (د) شیفته، ص ۷۸ هر مورد ۰/۲۵	۱
۲	المتضاد (غالیة)، ص ۱۰ المترادف (تأجیل)، ص ۶۷ هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۳	الف) کَمَل، ص ۷۲ (ب) الزیوت، ص ۵۸ هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۴	المفرد (ثمره)، ص ۳۴ الجمع (الجدوع)، ص ۳۴ هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۵	الف) بدترین مردم کسی است که پایبند به امانت نباشد ۰/۲۵ و از خیانت دوری نکند ۰/۲۵. ص ۷ ب) دانش آموزان بعد از این که مهران انشایش را بخواند ۰/۲۵ آگاه خواهند شد. ۰/۲۵. ص ۲۱ ج) اگر به دیگران احترام بگذارید ۰/۲۵ دوستی آنها را به دست می آورید ۰/۲۵ ص ۲۴ د) برنامه ای را یافتیم ۰/۲۵ که ما را در آموختن علم زیست شناسی کمک می کرد ۰/۲۵، ص ۵۸ و ترکیب ص ۳۲ ه) همکاران شیمیل قرار گذاشتند ۰/۲۵ که گروهی را برای گفتگوی فرهنگی تشکیل بدهند ۰/۲۵ تریب ص ۶۷ و ۷۷. و) اسلام نقش بزرگی در تبادل واژگان بین دوزبان فارسی و عربی ۰/۲۵ داشت ۰/۲۵ با تغییر ص ۹۰ و ۹۱ ز) در زندگی نباید دروغ بگویند ۰/۲۵ زیرا دروغشان برای دیگران آشکار می شود ۰/۲۵ با تغییر ص ۶۴. ط) پس ما باید خدایی را عبادت کنیم ۰/۲۵ که روزی را در زندگی بر ما می گستراند. ۰/۲۵ با تغییر ص ۸۳ و ۸۴. ی) پیامبران برانگیخته شدند ۰/۲۵ تا مردم را هدایت کنند. ۰/۲۵ با تغییر ص ۸۱	۴/۵
۶	الف) ۱، ص ۵۴ (ب) ۱، ص ۷۷ هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۷	الف) گاهی / انفاق می کند، ص ۱۳ (ب) یادگیری / بدانند، ص ۸۰ (ج) این یا آن، هدایت کننده، ص ۳۹ با تغییر هر مورد ۰/۲۵	۱/۵
۸	الف) خارج شد (ب) خارج نمی شوند (ج) بنویسید (د) بنویسید هر مورد ۰/۲۵	۱
۹	الف) یکتَبونَ (ب) ذهینَ (ج) سوفَ یذهبُ (د) حفَظَنا هر مورد ۰/۲۵	۱
۱۰	المُزارِعونَ : اسم فاعل المحاصیل : اسم مفعول المَزْرَعَة : اسم مکان هر مورد ۰/۲۵	۱/۷۵
۱۱	الأولی : عدد ترتیبی ۰/۲۵	۰/۲۵
۱۲	این مرد دانشمندی است ۰/۲۵ که مردم از علمش بهره می برند. ۰/۲۵	۰/۵

۲	الف) دوستم فردا از باشگاه ۰/۲۵ بر نخواهد گشت ۰/۲۵ ب) استاد موافقت نکرد ۰/۲۵ که دانش آموزان را کمک کند. /۲۵. ج) دانش آموز شلوغ (اخلالگر) در آن وقت ۰/۲۵ با اتومبیل رانندگی می کرد ۰/۲۵ د) دانش آموزان به سخن معلم ۰/۲۵ گوش داده بودند ۰/۲۵.	۱۳
۱	الف) لَنْ يَذْهَبُوا (ب) لَا يَكْتُبُوا (ج) لَمْ أَكْتُبْ (د) يَرْجِعْنَ هر مورد ۰/۲۵	۱۴
۱	الف) خبر / مضاف اليه، ص ۵۶ (ب) مبتدا / مفعول، ص ۷۱ هر مورد ۰/۲۵	۱۵
۱	الف) السلوك، ص ۳۰ (ب) الْمُتَفَرِّجُ، ص ۴۰ (ج) الصَّيْدَلِيَّةُ، ص ۷۰ (د) الْمُعَمَّرُ، ص ۴۱ هر مورد ۰/۲۵	۱۶
۰/۵	الف) نَافِذَةٌ (ب) الْمَطْبَعَةُ هر مورد ۰/۲۵	۱۷
۱/۵	الف) (۱) لَأَنَّ الْكَذِبَ طَرِيقٌ إِلَى الْمَهْلَكَةِ (۲) الْكَذِبُ (۳) حَتَّى يَتَكَلَّمَ (۴) الْكَذَّابُ هر مورد ۰/۲۵ (۵) الف) ص (ب) غ هر مورد ۰/۲۵. بر اساس متن درس پنجم	۱۸
۰/۵	الف) بَارِدٌ وَ ثَلْجِيٌّ، ص ۴۲ (ب) مَنْ يَذْهَبُ إِلَى النَّهَائِيَّ، ص ۷۰ هر مورد ۰/۲۵	۱۹